

NADI insan

MAC 1982
KDN O167/82
ISSN O126-9364
S1.00

- Kecoh Di Trengganu
- Bahaya Terhadap Pekerja Wanita
- 3M : Prinsip & Pelaksanaan
- Pakistan : Demokrasi Islam?
- Singapura : Ada Undang
Sebalik Penahanan
- Langit Petang : Fajar Baru?



POLITIK ISLAM



NADI Insan

Para pembaca diingatkan bahwa bahan-bahan yang diterbitkan di dalam keluaran NADI INSAN ini tidak semestinya menggambarkan pendirian penerbit (INSAN) atau sidang Redaksi majalah ini.

Penerbit : Institut Analisa Sosial (INSAN)
Peti Surat 26, Kajang, Selangor.
Redaksi : Dr. Mohd. Nasir, Mohd. Daud Dr. Jomo
Pelukis : Jasenl, Lim.
Pencetak : Champion Printers Sdn. Bhd.
Pengedar : Syf. Usahasama Farook Subky, Jln. Abdullah, K.L.

BILANGAN 35

MAC 1982

wawancara	3	Samir Amin
nasional	6	Imbongan Perdagangan Malaysia
	8	Bahaya Terhadap Pekerja Wanita
	9	Gempar 3M
	12	Politik Islam
	23	Kecoh Di Trengganu
antarabangsa	25	Wanita Dalam Dunia Terpisah
	26	Pakistan Demokrasi Islam?
	27	Menjelang Tahun Baru Di Ghana
	28	Penahan Pembangkang Di Singapura
	29	Dr. Poh Soo Kai
katun	30	Al-kisah Kapitalisma
cerpen	34	Ugutan
seni	36	Sastera Dan Ketidakadilan Sosial
	37	Tugas Para Sasterawan Asia
filem	39	Langit Petang

Samir Amin, an Egyptian-born economist working with the UN, analyses problems of the Third World, its masses, Indochina and the 'Islamic revival'.



Di samping bahaya yang dihadapi oleh pekerja lelaki, pekerja wanita juga sering menghadapi bahaya dalam kerja-kerja rumah dan juga atas sifatnya sebagai wanita dalam masyarakat yang dikuasai oleh kaum lelaki. Tambahan lagi, ibu-ibu yang mengandung boleh mendedahkan anak-anak mereka kepada bahaya-bahaya lain.

Perkembangan Islam pada tahun 1970an banyak mempengaruhi politik Melayu di Malaysia. Ikutilah analisa terhadap soal penting ini.



Penulis Indonesia terkenal Mochtar Lubis membicarakan pentingnya ketidakadilan sosial kepada para penulis. Penulis harus berusaha mencapai keindahan di dalam dunia yang bebas dari sebarang kecacatan yang bertentangan dengan perikemanusiaan.

JIMATKAN WANG
NADI TERUS
insan KE RUMAH
ANDA

6 bulan 1 tahun

Harga langganan \$5.50 \$10.00
Anda menjimatkan .50s \$2.00

BORANG LANGGANAN

Nama & Alamat _____

Sila kembalikan borang serta bayaran kepada:
INSAN, Peti Surat 26, Kajang, Selangor.

Di Luar Negeri	Mel Biasa	Mel Udara
Asia Tenggara —	MS16	MS24
Asia Selatan, Asia Timur, Australia New Zealand —	MS16	MS28
Timur Tengah, Eropah —	MS16 (£ 4)	MS36 (£ 9)
Afrika, Amerika —	MS16 (US\$8)	MS44 (US\$22)

(Langganan Setahun)

Pena Penyunting

Mochtar Lubis adalah seorang penulis terkenal dari Indonesia. Beliau telah berhujjah tentang ketidakadilan sosial di sebuah persidangan sasterawan Asia dua bulan lalu. Apakah tugas sasterawan? Apakah sepatutnya sasaran pena mereka? Laporan perjumpaan ini menunjukkan bahawa persoalan ini tidak mudah dijawab.

Ketidadilan terus berlaku di Singapura. Dr. Poh Soo Kai, yang ditahan oleh kerajaan PAP selama 16 tahun oleh kerana penentangannya terhadap British dan syarat sebalik kemasukan Singapura ke dalam Malaysia pada tahun 1963. Walaupun sekarang keadaan sudah banyak berubah dan kesihatannya telah merosot, kerajaan PAP enggan menunjukkan belas kasihan kepadanya.

Silalah membaca seterusnya.

Menjelang pilihanraya yang akan datang, *NI* mengkaji kedudukan dua parti Melayu di Pantai Timor. PAS telah disingkir dari Kelantan pada tahun 1978; mungkinkah ia dapat menumpas UMNO di Terengganu? Negeri yang terkenal pada masa dulu dengan penyunya kini sudah kaya dengan minyak petroliaam. Siapa yang berkuasa di situ mungkin dapat mengekalkan kuasa dengan pertumbuhan yang seolah-olah tidak terhad. Gejala dua masjid sudah meresap ke masyarakat Terengganu yang lama-kelamaan akan memecahbelah suasana aman.

Rencana utama pula meninjau sejarah pergerakan Islam di Malaysia. Tinjauan ini yang berasaskan sebuah

artikel oleh Clive Kessler mendakwa bahawa PAS dan ABIM wujud oleh kerana terdapat perbezaan kepentingan dalam masyarakat Melayu. Itu adalah sebabnya PAS amat berpengaruh di negeri-negeri mundur di mana terdapat ramai petani yang miskin. Rencana ini juga menyarankan asal-usul kebangkitan belia Islam — seperti ABIM — yang kebanyakannya dianggotai oleh anak-anak tani.

Pendapat tentang belia Islam mendapat sokongan dari Samir Amin, seorang ahli ekonomi Mesir yang pernah dicadangkan untuk Hadiah Nobel. Beliau pernah banyak menulis dalam Bahasa Arab, Perancis dan Inggeris, mengenai dunia Arab, benua Afrika dan sistem ekonomi dunia masakini. Wawancara ini dilakukan, maka disiarkan dalam bahasa Inggeris.

Ekoran dari artikel mengenai sistem 3M dalam *NI* bulan lalu, satu rencana persendirian mengemukakan pandangan lain pula tentang prinsip serta pelaksanaan kurikulum baru 3M. Selain dari menjawab beberapa hujjah yang tersiar dalam bulan lepas, ia menimbulkan persoalan bukan hanya mengenai pelaksanaan 3M, tetapi juga terhadap masa depannya. Di samping menarik perhatian terhadap salah-anggapan yang telah timbul dalam perbahasan setakat ini, penulis telah cuba menarik perhatian terhadap kemungkinan besar bahawa sistem pengaliran juga akan dilaksanakan.

Hari Wanita Antarabangsa jatuh pada 8hb. Mac. Sempena hari ini, *NI* menyediakan satu artikel mengenai bahaya kepada pekerja wanita. Wanita biasanya bertugas di dua tempat dalam masyarakat kita, iaitu, di rumah dan di tempatkerja. Apabila pekerja wanita menjadi ibu mengandung, bahaya kepada ibu boleh juga menjejaskan kesihatan bayi dalam kandungan. Kadangkala bayi akan cacat walaupun tiada bahaya kepada ibu. Masyarakat moden perlu meringankan beban dan menjauhkan bahaya dari wanita yang bekerja.

PENGUMUMAN

Penerbit WIRAKARYA memohon maaf kepada Cik Gu Harun Aminurashid atas kesilapan mengenainya yang terkandung dalam buku *Mereka Yang Terbiar*.
Harap maaf.

WIRAKARYA

Bila di Melaka singgahlah di

MOTEL TANJUNGG KLING

Pantai Pengkalan Perigi
Tanjung Kling
Melaka.

Nombor Telefon:
06 - 80652

SAMIR AMIN:

Pembela Dunia Ketiga



Samir Amin, an Egyptian born economist, received his formal education in Egypt and France, where he knew Abolhassan Bani-Sadr and Khieu Samphan. In the seventies, he was director of the UN African Institute for Development and Planning in Dakar, Senegal and now heads the UNITAR project on the future of Africa. He is considered a candidate for the Nobel Prize in Economics. He is the author of many books in Arabic and French, and which have been translated into several languages including English, including *The Arab Nation*, *The Maghreb in the Modern World* and *Unequal Development*.

NI: *How would you analyze the contemporary global economics situation faced by the Third World in terms of post-war developments.*

SA: Indeed major changes occurred throughout the Third World in the post-WW2 period. Protracted struggles of national liberation movements which grew out of the previous period (1914–1945) not only achieved formal independence but also important social changes which have allowed for a new stage in the development of capitalism.

These Third World governments, whether they declare themselves socialist or not have achieved new stages in the process of development. Their societies have generally moved from a rural type of society dominated by big landlords and comprador-merchant type of ruling class allied and subordinated to imperialism – with or without a state, i.e. in the framework of formal independence or of the colonial system – to the building of ‘national’ states which carry out a policy of industrialisation and import-substitution, re-organisation in education, and so forth.

Now these achievements should be analysed in terms of their consistency with the global development of monopoly capital. Since the end of the 19th century, we have entered a new and long stage of capitalism – imperialism – that is characterized not only by technical changes but also by a system linking international power to local class dominance both in the imperialist centres

and in the countries subordinated to them. This is the means by which the contradictions of the accumulation of capital are transferred to the peoples of the periphery. I am saying that not only the working class in these countries but also large sectors of the peasantry are integrated into the world capitalist system in various forms.

The characteristic of this imperialist system is that all super-exploitation – extraction of surplus with a high-rate of exploitation – is transferred from the peoples in the periphery. In the factories, mines, etc., wages are lower even with equal productivity. In the rural areas, agrobusiness is dispossessing the peasantry, thus integrating them into the capitalist system. The peasant remains the formal owner of land and the means of production but he is integrated into a framework which he doesn’t master. In this framework, it is monopoly capital which controls the industries producing the inputs and the outputs of agriculture. Thus, the peasant is in a similar position to the old worker-handicraftsman of 18th and 19th century Europe.

This process of super-exploitation does not deny the reality of the political system of local hegemony. The old system consisted of so-called feudal elements and compradors – i.e. landed aristocracy, big landowners and compradors – and it found its place in an international division of labour which denied the periphery the right to any industry. However, as the result of the national liberation movements, a new hegemonic bloc came to power in the countries of the Third World. This new hegemony uses the state, not to build an independent economy but to integrate more into the global system.

In many cases and to varying degrees, this new hegemony has reduced the economic power of the old upper classes. Land reforms have been achieved. In some cases, trade has been controlled, state monopolies and companies have been established, and these processes has even been called “socialist”. These interventions of the

state, in industrialisation, development of the public sector and the so-called "re-organisation of the peasantry" through co-operatives and other means, have been called "socialism", not only by local ideologists, but in many cases recognised as such by, for instance, the Soviets as a system of public property.

If we look closer, we find that this is not a stage furthered for the benefit of the masses or for national independence, but the opposite. It is a stage of deeper integration into the imperialist international division of labour and the super-exploitation of the masses. The working class is denied any rights to defend its own rights, similarly the peasants. In the name of national unity and construction, the bourgeoisie, including the new state-type, monopolises political power and uses it to achieve a type of industrial development which fits into the existing framework of the international division of labour.

This import-substitution industrial development is to meet the demands of the privileged — a tiny minority of one percent or a larger minority of 10% of the population. The large masses of peasants and worker and the pools of so-called unemployed accumulating in the towns are super-exploited. So this so-called "socialist movement" appears to be no more than a stage in the development of capitalism and of the subordination of the local hegemonic power to the logic of global capital accumulation and the control of monopoly capital. It is not a transition to socialism. It is a stage of capitalist development which characterizes the post-WW2 period.

The reasons for it are very obvious: the contradictions of the accumulation of capital are being transferred to the people of the periphery, the rates of urbanization have grown far above the rates of possible employment in that framework, and simultaneously the gap between agricultural, particularly food, supply and demand has been growing. Even some of those countries which started their development plans with the view of achieving some kind of autonomy have found themselves more dependent than ever.

NI: *Does the new international economic order (NIEO) offer us a real alternative?*

SA: On paper, the NIEO is a very consistent plan to change the conditions in the international division of labour which would allow for a new stage of growth in the South, i.e. in the periphery of the global system. This new stage of growth is presently blocked by the contradictions which I mentioned previously. The NIEO is a plan for the development of a new stage of industrialisation in the South based on their so-called "comparative natural advantages" — i.e. cheap labour power, and in some cases, abundant natural resources — and oriented towards export to the North.

As you can see, this is not a plan for self-reliance and autonomy, but is consistent with the logic of the global accumulation of capital. All the demands constituting the NIEO — such as the less-costly transfer of technology, reforms in the international monetary system, higher prices for raw materials, and so on — are consistent with the target of further industrialization in the framework of the international division of labour.

Of course, there are many interpretations of the NIEO, from the Right to the Left. The view of the West and the multi-nationals is that the NIEO subordinates the policies of the periphery to its own logic, transfers a number of industries, taking into account their "comparative advantages". All this takes place under the direct and total control of multi-national capital.

The view of the radical group in the non-aligned bloc — the most progressive of the Group of 77 (developing countries) — is based on the following premises: the degree of inter-dependency in the world has reached such a point that it is impossible to "de-link" or to have a self-reliance policy. Hence, the conditions should be changed at the international level to allow for the maximum development of a nationally integrated economy which is not separated from the world economy and the so-called advantages of the division of labour.

What remains to be known is whether this second view point is feasible. We may have very strong doubts about that for two reasons. One, radical changes in the rural areas, in the relations of production and social organisation, are pre-conditions for the growth and development of productive forces in agriculture. But the capacity of the bourgeoisie of the Third World to achieve these changes is doubtful. Experience has shown that a massive peasant movement will menace class domination and the ruling alliance, and prevent the bourgeoisie from correcting the imbalance between agriculture and industry.

Secondly, we can see that the long process of North-South negotiation has produced very little results. Perhaps the change in the political balance of forces does not allow for it. The international division of labour cannot be changed by negotiations. Rather, it is a result of local changes which change relations at international level.

Another proof of this, one may say, is the drift, in many cases, from a national objective of this type to subordination by transnationalisation. Egypt is a very good example. It was one of the most radical countries. However, the tentative Nasserian path was followed by Sadat's compradorisation of the country. This is not pure chance but is the logical consequence of the historical limitations and inability of the bourgeoisie, even under the flag of "socialism" and with support from the Soviet Union, to achieve self reliance. We can

see many other cases of this drift from self-reliance to subordination.

NI: *Is there an alternative to subordination through transnationalisation?*

SA: Yes, of course, I do think there is. I shall first analyse the political pre-conditions for such an alternative. There should be development of the productive forces on the basis of a popular class alliance basically the workers and peasants. Then, we should achieve a pattern of industrialisation at the service of the masses, i.e. among other things, a pattern of industrialisation which would support the transformation of agriculture, particularly food agriculture, and its growth. This pattern is totally different from import-substitution which services the demands of the privileged, and from export-oriented industrialisation which takes advantage of cheap labour, but does not respond to the needs of the poor masses.



This formula has to be adapted to concrete conditions, of course, but the principles are very clear. Such a strategy cannot be fostered by an hegemonic power based on those classes that have benefitted from the previous wave of national liberation.

This strategy will necessarily be confronted by the problem of 'de-linking'. The rationale of the worker-peasant alliance will go against the logic of capital accumulation, monopoly capital, subordination and so on. This is the meaning of 'de-linking' or self-reliance. It is to have a popular national policy and to subordinate external relations — e.g. trade, technology, cultural exchanges, etc. — to the needs of the national economy, and not the reverse, i.e., not to adjust one's own growth to the possibilities offered by the growth of the global system.

NI: *Can the national bourgeoisie in the Third World still play an antiimperialist role today?*

SA: In the context of the NIEO, I doubt if there exists anything which we can systematically call the national bourgeoisie in the Third World. The national bourgeoisie, i.e., the bourgeoisie which controls the state, is compradorised by its opposition to the worker-peasant alliance and compelled to be subordinated to the logic of transnationalisation.

NI: *What other threats and challenges confront the people of the Third World?*

SA: The conflict between the peoples of the Third World and imperialism is not the only one. The most dramatic conflict is between the two super-powers — the United States and the Soviet Union. These two super-powers are both on the decline. US hegemony is being challenged on the one hand by Japan and Europe, and on the other by the failure of US military interventions. President Reagan tries to re-establish this hegemony.

Soviet hegemony is also declining, but for other reasons. The drift away from socialist revolution has led Soviet society, as well as the countries of Eastern Europe subordinated to it, such as Poland, into a blind alley.

NI: *How would you see the current Indochina problem in this context?*

SA: The problem of Indochina is the result of a very complicated process resulting from developments in Vietnam. It is too long to discuss here. In brief, however, we can say that the Vietnamese leadership put itself into a blind alley by choosing a policy not of industrialisation to support agriculture, but of pumping the surplus from agriculture into industry. This is similar to the model of industrialisation in the Soviet Union. This policy has pushed them into an expansionist policy.

The Vietnamese invasion of Kampuchea is not due to a traditional deep-rooted national conflict but rather to contemporary political conditions, which, of course, also mobilises old historical roots. But the invasion has not solved any problems.

The 'failure' in Vietnam should not be seen as the failure or historical impossibility of the people's alliance and of 'de-linking'. Rather, it is due to other reasons which are connected with the specific developments in Vietnam.

NI: *How about the Islamic revival and Iran?*

SA: This is a very important matter because the revival is of youth and covers the whole Islamic region, but it is also part of the larger family of revivals. There are also similar movements in India, i.e. the Hindu fundamentalist movement, and the revival of nationalism in



The Iranian revolution: armed mullahs mobilising general during our time.

On the one hand, there is a growth of contradictions that lead to massive polarisation in the society. On the other hand, the policies of the Left in the previous period of supporting that type of development in the name of national construction, and on the basis that this would strengthen the autonomous state in the transition to socialism, have deprived the masses of any clear alternative strategy to follow.

This had led to what I call disintegration and new

populism. Disintegration is a phase characterised by a breakdown of the system through its own contradictions. Populism is a global revolt of people without being organised on the lines of autonomous political forces of various classes coming into agreement to solve problems among themselves.

This populist movement finds it natural, I would say, to crystallize itself around traditional ideology, because capitalist development has not only created social polarisation but also a massive cultural alienation.

This movement can be very strong against the prevalent system. The Shah's regime, which was achieving the highest rate of growth in the Third World, broke down not because of stagnation, but because of its own success. In spite of its massive military force, it fell to the people mobilised around the flag of religion.

The Iranian revolution shows two things. One, this ideology is not positive, i.e. the people know very well what they don't want, but they don't know what they want, except for vague slogans typical of global generalities and confusion.

Second, the reappearance of the Left and the Right. The Left, revolving around Bani Sadr and the Mojahedin, tries to promote, in the framework of global revolt, a positive strategy, while the Right, around Khomeini, keeps on the generalities which prevent the crystallisation of a positive programme. ●

IMBONGAN PERDAGANGAN MALAYSIA:

Lebih Buruk Dari Yang Diramalkan

Suria Hamid

Menurut maklumat-maklumat yang terbaru, imbangan perdagangan Malaysia untuk keseluruhan tahun 1981 mungkin akan mengalami kekurangan setinggi \$1,500 juta ringgit dan bukan \$127 juta seperti mana yang diramalkan oleh Kerajaan.

Imbangan perdagangan ialah perbezaan antara jumlah eksport dan

impot sesebuah negara. Jika jumlah eksport melebihi impot, negara tersebut dikatakan mencatat lebih dalam imbangan perdagangan. Sebaliknya, jika impot melebihi eksport, imbangan perdagangannya mengalami kekurangan.

Pada bulan Oktober tahun lalu, pihak Perbendaharaan meramalkan bahawa imbangan perdagangan

Malaysia akan mencatatkan kekurangan sebanyak \$127 juta pada tahun 1981 berbanding dengan lebih sebanyak \$4,643 juta dalam tahun 1980.

Tetapi dalam masa sepuluh bulan pertama 1981, Semenanjung Malaysia telah mencatat kekurangan dalam imbangan perdagangan sebanyak \$1,991 juta. Ini adalah disebabkan kejatuhan dalam jumlah eksport akibat kemelesetan ekonomi yang sedang terus melanda negara-negara perindustrian (lihat N.S. 31, Nov. 1981).

Ekspot jatuh, impot naik

Dengan membandingkan angka eksport dalam masa 10 bulan pertama, didapati bahawa jumlah eksport Semenanjung Malaysia telah jatuh dari \$19,100 juta dalam tahun 1980 kepada \$17,380 juta dalam tahun 1981. Sementara itu, jumlah impot dalam jangkamasa

yang sama telah meningkat dari \$17,227 juta kepada \$19,371 juta.

Melihat apa yang sedang berlaku sekarang di mana imbangan perdagangan Semenanjung Malaysia mencatat kekurangan kira-kira \$300 juta sebulan, kekurangan dalam imbangan perdagangan bagi seluruh tahun 1981 mungkin mencapai angka \$2,500 juta.

Tetapi, oleh kerana imbangan perdagangan bagi Sabah dan Sarawak selalunya mencatat lebihan, maka kekurangan untuk seluruh Malaysia mungkin dalam lingkungan \$1,000 juta dan \$1,500 juta.

Kejatuhan harga barangan

Sebahagian besar dari kejatuhan dalam jumlah nilai eksport Malaysia adalah disebabkan oleh kejatuhan teruk harga barangan utama Malaysia. Sebagai contoh, harga getah RSSI telah jatuh dari 340 sen sekilo dalam bulan Mac 1980 kepada kira-kira 200 sen pada bulan Disember 1981. Kejatuhan harga getah yang teruk ini telah membawa penderitaan dalam kehidupan beratus ribu pekebun-pekebun kecil getah di negara ini.

Harga bijih timah juga turut merosot dari \$38.50 sekilo dalam bulan Mei 1980 kepada \$27-\$28 pada bulan Julai 1981. Walaupun harganya sekarang ialah di antara \$33-\$36 tetapi ini tidak menguntungkan setengah pelombong-pelombong kerana kos pengeluaran lombong yang menggunakan pam kelikir di akhir 1981 pada puratanya ialah \$34.92 sekilo.

Akibatnya, dalam masa sembilan bulan pertama 1981, sebanyak 129 lombong yang menggunakan pam kelikir terpaksa ditutup dan kira-kira 4000 pekerja lombong-lombong tersebut telah kehilangan pekerjaan.

Kemerosotan ekonomi negara-negara perindustrian bukan saja menjejaskan sektor pertanian dan perlombong malah sektor perkilangan juga. Dalam masa beberapa



Getah: harga jatuh

bulan yang lalu terdapat laporan yang menyatakan bahawa industri elektronik di negara ini sedang menghadapi masalah yang serius.

Dalam masa 10 bulan pertama tahun 1981 nilai eksport barang elektronik telah jatuh sebanyak 50% berbanding dengan tempoh masa yang sama tahun 1980 — iaitu dari \$1,944 juta kepada \$1,023 juta. Akibatnya, banyak kilang-kilang elektronik sekarang ini sedang bergerak dengan tidak sepenuh keupayaannya.

Malah, ada kilang elektronik yang telah mula membuang atau mengurangkan masa kerja pekerja-pekerja mereka. Keadaan ini pasti akan mempengaruhi pertumbuhan sektor perkilangan pada keseluruhannya.

Kekurangan imbangan pembayaran

Kekurangan dalam imbangan perdagangan Malaysia dalam tahun 1981 akan mengakibatkan juga kekurangan dalam imbangan pembayarannya. Imbangan pembayaran ialah perbezaan di antara wang yang masuk ke negara ini dan wang yang keluar.

Selain dari eksport dan impot ia meliputi bayaran bagi perkhidmatan (seperti tambang kapal dan insurans), pengaliran modal dan keuntungan yang dipindah. *Laporan Ekonomi 1981/82* telah meramalkan bahawa imbangan pembayaran negeri ini akan mengalami kekurangan sebanyak \$780 juta berbanding

dengan lebihan sebanyak \$1,012 juta dalam tahun 1980.

Tetapi ramalan tentang kekurangan sebanyak ini dalam imbangan pembayaran adalah berdasarkan kepada ramalan yang kekurangan imbangan perdagangan ialah sebanyak \$127 juta saja. Oleh itu, jika, diambil angka kekurangan imbangan perdagangan sebanyak \$1500 juta, maka imbangan pembayaran Malaysia akan mengalami kekurangan melebihi \$2,000 juta! Harus ditekankan di sini bahawa kekurangan imbangan pembayaran ini adalah yang pertama kalinya berlaku sejak 1967.

Apakah kesannya kekurangan imbangan pembayaran ini ke atas ekonomi Malaysia? Oleh kerana wang mengalir keluar negeri melebihi wang masuk maka aset (simpanan) luar negeri kita akan berkurangan. Menurut laporan sukutahunnya, Bank Negara telah menyatakan bahawa dalam sukutahun ketiga 1981, aset luar negerinya telah mengalami pengurangan yang terbesar iaitu sebanyak \$608 juta.

Pengaliran keluar negeri wang yang sebegitu besar juga akan mengurangkan bekalan wang dalam negeri. Akibatnya, firma-firma dan orang-orang persendirian akan mendapati sukar untuk meminjam. Sekiranya keadaan ini berlanjutan, ia akan melembatkan pertumbuhan ekonomi negara dan menjejaskan keadaan hidup sebahagian besar rakyat negeri ini.

BAHAYA KEPADA PEKERJA WANITA

Y.Y. Chew

Biarpun lelaki atau perempuan, semua pekerja menghadapi bahaya di tempat kerja. Tetapi bagi kaum wanita, mereka menanggung dua beban tambahan. Pertama, sebagai bakal ibu, mereka perlu menjaga kesihatan anak-anak dalam kandungan (janin). Kedua, mereka terpaksa bekerja di dua tempat, iaitu di rumah dan di tempat kerja.

Kebanyakan pekerja wanita bekerja di tempat-tempat seperti berikut: - di rumah sebagai suri rumah atau orang gaji; di bidang pertanian sebagai petani, iaitu penanam padi, penoreh getah, dsb.; di kilang, di pejabat, di kedai-kedai dan supermarket, dan akhirnya sebagai golongan profesional dalam bidang pengajaran dan rawatan perubatan.

Jenis Bahaya

Pada amnya, bahaya pekerjaan bagi kaum wanita boleh dibahagikan kepada empat jenis, iaitu psikologikal, fizikal, biologis dan kimia. Bahaya psikologikal terdapat dalam semua pekerjaan, tetapi bahaya lain lebih khusus kepada jawatan tertentu sahaja.

Tekanan Jiwa

Salah satu bahaya psikologikal ialah tekanan jiwa (*stress*). Ini terdapat dalam semua jenis pekerjaan dan punca pokoknya ialah tidak puas hati dengan keadaan pekerjaan.

Adalah menjadi satu kenyataan bahawa kebanyakan wanita Malaysia mendapat gaji yang rendah. Mereka juga biasanya diberikan jawatan yang lebih rendah dari kaum lelaki.

Misalnya, walaupun terdapat ramai guru perempuan tetapi hanya beberapa kerat sahaja yang menjadi gurubesar. Kebanyakan pekerja

kilang elektronik biasanya terdiri dari kaum wanita, tetapi ramai pengawas terdiri dari orang lelaki.

Faktor-faktor ini mengakibatkan tekanan jiwa. Apabila puncanya tidak disentuh dan keresahan mereka tidak diberi saluran untuk penyelesaian (seperti kegiatan kesatuan sekerja), maka tercetuslah fenomena seperti histeria di kalangan pekerja wanita.

Satu lagi punca tekanan jiwa ialah kerja syif malam. Ini mengganggu kehidupan berkeluarga dan sosial serta keperluan untuk berehat. Selain itu, kadangkala majikan memaksakan kerja *overtime* yang tidak diingini. Kebanyakan pekerja wanita di kilang mengalami tekanan-tekanan ini.

Bahaya Kepada Penglihatan

Bahaya fizikal terdapat di kilang elektronik di mana penggunaan lama alat mikroskop merosakkan mata pekerja. Kebisingan di kilang kainpula mendatangkan kepeningan, manakala pendedahan jururawat kepada radiasi dari alat-alat perubatan mendatangkan bahaya-bahaya tertentu.

Satu kajian ke atas pekerja elektronik di Malaysia dan Singapura mendapati bahawa 44% dari mereka mengalami penyakit mata kelabu dan 42% sering mengalami pening kepala.

Sakit Kaki

Mengapakah kaum wanita sering mengalami sakit kaki (seperti vena varikos), sakit belakang dan cedera belakang? Sebabnya ialah kerja-kerja wanita di rumah dan juga di tempat kerja melibatkan banyak aktiviti membongkok, mengangkat dan berdiri.

Jururawat terpaksa mengangkat

pesakit-pesakit dan juga alatradas yang berat. Pekerja-pekerja penjualan di kedai-kedai dan supermarket, yang terpaksa berdiri sepanjang hari, tentu akan mengalami sakit kaki.

Bahaya Kuman

Bahaya biologi lebih dialami oleh kaum wanita yang bekerja mengasuh kanak-kanak atau di hospital. Golongan-guru tadika dan sekolah rendah akan terdedah kepada penyakit-penyakit kanak-kanak. Golongan jururawat khususnya selalu terdedah kepada kuman-kuman dari para pesakit.

Bahaya Kimia

Bahaya dari kimia adalah banyak. Surirumah, yang menggunakan bahan-bahan pencuci boleh mengalami penyakit kulit. Kilang-kilang elektronik mengguna berbagai bahan kimia; di mana wap dan baunya boleh mendatangkan pening kepala, muntah, kelemahan badan dan barah.

Bahaya Kepada Janin

Apabila seorang ibu sedang hamil, bahaya-bahaya tersebut boleh meresap kepada janin. Penyakit Minamata yang terdapat di Jepun ialah hasil daripada pendedahan ibu-ibu kepada bahan merkuri. Anak-anak yang dilahirkan mengalami kecacatan.

Jururawat dan pekerja wanita lain dalam bilik pembedahan juga mengalami kadar keguguran yang lebih tinggi daripada pekerja wanita di tempat lain dalam hospital. Perkara ini disebabkan oleh pendedahan mereka kepada gas pembiusan.

Akibat Industrialisasi

Proses industrialisasi dan urbanisasi di Malaysia telah banyak menukarkan gaya hidup kita. Ramai wanita sedang bekerja di luar rumah. Salah satu faktor yang menyebabkan ini berlaku adalah

ekonomi sebab gaji seorang sahaja tidak cukup untuk menampung keperluan keluarga.

Oleh sebab kaum wanita mempunyai taraf pendidikan yang lebih rendah dan mengalami diskriminasi oleh pihak majikan, kaum wanita terpaksa menerima pekerjaan yang membayar gaji rendah, bertaraf rendah, lebih kotor dan seterusnya lebih merbahaya.

Dua Masalah

Kaum wanita mengalami dua masalah: yang pertama adalah bahaya di tempat kerja dan yang kedua adalah berkaitan dengan dwiperanan mereka sebagai pekerja dan surirumah.

Menyuruh kaum wanita duduk di rumah sahaja bukanlah cara untuk mengatasi masalah yang pertama. Penyelesaiannya memerlukan keadaan di mana tempat kerja adalah selamat untuk semua pekerja — lelaki, wanita dan janin mereka.

Penyelesaian masalah kedua memerlukan sokongan masyarakat supaya beban dwiperanan kaum wanita dapat diringankan. Masyarakat mesti menyediakan kemudahan-kemudahan seperti nurseri/tadika di tempat kerja atau dekat tempat kediaman, cuti bersalin yang lebih panjang, dan cuti bapa supaya si-bapa juga dapat melibatkan diri dalam penjagaan anak-anak. Keadilan pekerjaan melalui persamaan gaji, peluang kenaikan pangkat dan tanggungjawab mesti ditekankan juga untuk pekerja wanita.

Keselamatan di tempat kerja dan kerjasama di antara suami-isteri dalam kerja rumah akan membantu kaum wanita mencapai pembebasan. Akan tetapi pembebasan tulen untuk semua manusia akan tercapai hanya apabila setiap insan — lelaki, perempuan dan kanak-kanak — dibenarkan memainkan peranan dalam proses sosial dan ekonomi bagi membaiki keadaan insan seluruhnya. ●

GEMPAR 3M

S.L. Chu

Pada 28hb Disember tahun lepas, Menteri Pelajaran Datuk Dr. Sulaiman Daud telah mengumumkan bahawa semua sekolah rendah akan menggunakan Bahasa Malaysia sebagai bahasa pengantar dalam sukatan pelajaran baru 3M pada tahun 1982. Beberapa hari kemudian, beliau telah mengistiharkan bahawa pengumuman itu hanya merujuk kepada sekolah-sekolah jenis kebangsaan.

Sejak itu, negara kita telah mengalami satu pergolakan tentang sistem 3M ini, terutamanya daripada masyarakat Cina seperti yang diwakili oleh PPLPSCM (Persekutuan Persatuan Lembaga Pengurus Sekolah Cina Malaysia), GPGCM (Gabungan Persatuan Guru-Guru Cina Malaysia) dan beberapa parti politik, termasuk MCA, Gerakan dan DAP.

Sistem 3M ini dan juga perdebatan mengenainya — terutamanya pendirian-pendirian kerajaan serta pemimpin-pemimpin UMNO (pada satu pihak) dan pemimpin-pemimpin masyarakat Cina (pada pihak lain) — sering dibincangkan dalam akhbar-akhbar dan majalah-majalah, termasuk *Nadi Insan*. Walaubagaimana pun, dalam keadaan yang huru-hara ini, tidak selalunya jelas apakahnya isu-isu yang puncak dalam perdebatan itu.

Misalnya, walaupun artikel *Perlaksanaan Sistem 3M: Masalah Lama Timbul Semula* oleh Mohd. Daud dalam *Nadi Insan* no. 34 (Feb. 1982) adalah tepat dalam menegaskan bahawa bukan prinsip 3M yang dipersoalkan, tetapi hanya cara perlaksanaannya, tetapi malangnya ia tidak berjaya mene-

rangkan apakah sebenarnya punca pertentangan terhadapnya.

Latarbelakang 3M

Sistem 3M mula dimajukan oleh Datuk Musa Hitam semasa beliau menjadi Menteri Pelajaran. Sebuah kajian oleh Pusat Perkembangan Kurikulum (PPK) yang dijalankan pada Jun 1979 — April 1980 telah menunjukkan bahawa beberapa aspek penting sistem pelajaran rendah kita amat tidak berkesan.

Hasil kajian yang mengejutkan itu menunjukkan bahawa sebahagian besar dari kanak-kanak yang telah mengalami enam tahun pelajaran rendah masih tidak tahu membaca, menulis dan mengira. Maka, sistem 3M pun telah diutarakan dan dikembangkan untuk mengatasi masalah ini.

Mengikut sistem 3M, murid-murid dalam darjah I hanya menggunakan dua buku teks, iaitu untuk ilmu hisab dan agama Islam. Mata pelajaran yang lain disampaikan oleh guru-guru yang menggunakan bahan-bahan panduan yang dibekalkan oleh Kementerian Pelajaran.

Di sekolah-sekolah rendah kebangsaan, semua buku teks dan bahan panduan dibekalkan dalam Bahasa Malaysia, iaitu bahasa pengantar dalam sekolah-sekolah itu. Di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan pula, terdapat hanya satu buku teks murid, iaitu untuk ilmu hisab, yang disediakan dalam bahasa pengantar mereka, iaitu Bahasa Cina ataupun Bahasa Tamil.

Bahan-bahan panduan untuk matapelajaran lain, selain daripada pengajaran Bahasa Cina, Tamil dan Inggeris, dibekalkan dalam Bahasa

Malaysia sahaja. Perkara inilah yang telah mencetuskan kekecohan yang hebat itu.

Dua Isu Asas

Tuntutan pemimpin-pemimpin masyarakat Cina tentang sistem 3M adalah mengenai dua perkara pokok. Pertama, mereka menuntut supaya semua buku teks dan bahan panduan yang digunakan dalam sekolah-sekolah rendah Cina disediakan dalam Bahasa Cina, iaitu, bahasa pengantar mereka. Kedua, isi kandungan matapelajaran, selain daripada Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris dan terutama sekali untuk pengajaran kesusilaan dan lagu-lagu, patut mencerminkan kebudayaan Cina.

Jadi, perselisihan bukanlah mengenai samada masa pengajaran untuk Bahasa Cina patut diperbanyakkan ataupun diperkurangkan. Sebenarnya, masa untuk pengajaran Bahasa Cina di darjah I telah pun ditambah dari 420 minit mengikut sukatan pelajaran lama kepada 780 minit pada penggal pertama dan 540 minit pada penggal kedua mengikut sistem baru 3M.

Tetapi terdapat curigaan bahawa bahasa pengantar dan ciri-ciri khusus sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan Cina akan diubah secara beransur-ansur. Cara pelaksanaan 3M yang tergesa-gesa tanpa perbincangan yang mendalam sebelum pelaksanaannya juga telah menga-pikan kecurigaan ini.

Di bawah sistem pelajaran yang lama, sukatan pelajaran dijadikan buku-buku teks oleh penerbit-penerbit persendirian. Buku-buku teks ini mesti diluluskan oleh Biro Buku PPK sebelum digunakan dalam sekolah-sekolah.

Tetapi di bawah sistem 3M, sukatan pelajaran dan bahan-bahan panduan dalam Bahasa Malaysia disampaikan langsung kepada guru-guru. Jadi guru-guru ini bukan hanya terpaksa menterjemahkan bahan-bahan pengajaran, malahan

mereka seolah-olah ditugaskan menyerapkan unsur-unsur kebudayaan Cina ke dalamnya.

Ini merupakan satu beban yang berat kepada guru-guru yang sudah dibebankan dengan persiapan bahan-bahan pengajaran 3M. Lagi-pun guru-guru ini tidak semestinya fasih dalam penterjemahan walaupun pernah mempelajari Bahasa Malaysia.

Pertenggaran Lama

Isu-isu yang didebatkan ini mencerminkan dua pertenggaran yang telah lama wujud. Pertamanya, Fasal 21(2) Akta Pelajaran 1962 telah dibantahkan sejak masa ia digubalkan oleh pemimpin-pemimpin masyarakat Cina serta ahli-ahli pendidikan Cina. Fasal 21(2) itu membolehkan Menteri Pelajaran mengubah sebuah sekolah rendah jenis kebangsaan kepada sekolah rendah kebangsaan.

Pihak kerajaan sentiasa menitik-beratkan bahawa fasal ini hanya untuk mengubah sekolah-sekolah yang inginkan perubahan demikian dan tidak bermakna kerajaan akan menggunakannya terhadap sekolah-sekolah yang tidak mahu diubah. Tetapi mengikut seorang ahli pendidikan Cina pula, jika Fasal 21(2) ini hanya untuk tujuan demikian, kenapa pula tiada syarat yang menjamin kedudukan sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan.

Kedua, latihan untuk guru-guru sekolah rendah Cina yang dijalankan dalam Bahasa Malaysia sejak tahun 1970 juga telah lama dibantah. Isu yang dipertikaikan adalah kenapakah guru-guru yang mengajar dalam Bahasa Cina dilatih dalam Bahasa Malaysia.

Di sini patut dinyatakan bahawa pemimpin-pemimpin Cina tidak menuntut supaya guru-guru sekolah Cina dikecualikan dari Bahasa Malaysia (mereka masih perlu lulus dalam Bahasa Malaysia pada peringkat SPM/MCE sebelum diterima untuk menjadi guru) seperti didak-



Datuk Musa Hitam: Penggerak 3M

wa oleh Mohd. Daud, tetapi mereka tidak bersetuju bahawa latihan guru-guru sekolah Cina dijalankan dalam Bahasa Malaysia.

Sikap Kecuaian

Mengikut seorang ahli pendidik yang terkenal, cara pelaksanaan sukatan 3M di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan mencerminkan sikap kerajaan, terutamanya Kementerian Pelajaran yang cuai terhadap sekolah-sekolah ini. Sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan biasanya tidak diberi ketutamaan dalam polisi kerajaan. Dalam pelaksanaan 3M juga, pengubahsuaiannya untuk pelaksanaan di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan tidak diusahakan secara serius.

Kecuaian ini juga mencerminkan sikap yang kurang menghormati perasaan kaum Cina dan Tamil terhadap soal bahasa dan kebudayaan masing-masing.

Perkara ini tidak boleh diperkecilkan. Mengikut Laporan Kabinet 1979, 88 peratus dari kanak-kanak Cina berkenaan menghadiri sekolah rendah Cina dan 49 peratus kanak-kanak India berkenaan menghadiri sekolah rendah Tamil. Malahan, 35 peratus dari semua kanak-kanak sekolah rendah menyertai sekolah jenis kebangsaan.

Sebahagian besar dari bahan-bahan panduan dan buku teks 3M telah pun disediakan dalam Bahasa Cina dan Tamil. (Ilmu Hisab dan Bahasa Cina/Tamil diberi 1020 minit pada penggal pertama dan 780 minit pada penggal kedua). Tentunya tidak susah bagi pihak

berkenaan menyediakan bahan-bahan lain (untuk pengajaran Senaman, Seni dan Pertukangan, Muzik dan Kesusilaan yang diberi 333 minit sahaja) dalam Bahasa Cina dan Tamil.

Mengikut pertubuhan Aliran, jika pihak kerajaan ikhlas dalam usahanya untuk memelihara sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan, seperti yang diakui, maka mereka patut membekalkan bahan-bahan panduan dalam bahasa pengantar sekolah berkenaan masing-masing.

Perbezaan Sikap

Jelaslah bahawa terdapat perbezaan penting dalam sikap kaum India dan kaum Cina terhadap soal 3M ini. Apa puncanya? Lebih dari 80% dari kaum India di Malaysia terdiri daripada orang Tamil. Bahasa Tamil tidak merupakan bahasa umum bagi semua orang India dan kebanyakan orang India yang berada merupakan orang yang berpendidikan Inggeris.

Bagi orang Tamil biasa pula, pelajaran dalam Bahasa Tamil tidak membuka jalan untuk memajukan diri, malah pelajaran Tamil dianggap jalan buntu dari segi masa depan ekonomi. Oleh demikian, walaupun mereka terus mencintai bahasa ibunda mereka, mereka juga lebih mengharapkan pelajaran Bahasa Malaysia dan Inggeris untuk membuka peluang-peluang pekerjaan yang lebih menarik.

Bagi kaum Cina pula, Bahasa Mandarin sudah diterima berabad-abad dahulu sebagai bahasa umum orang Cina. Di samping itu, sektor perniagaan Cina terus memberi banyak peluang pekerjaan bagi mereka yang berpelajaran Cina. Malahan dalam keadaan di mana peluang-peluang pekerjaan lain (di sektor awam mahupun di perusahaan-perusahaan besar) dianggap tertutup kepada mereka, dorongan untuk memperolehi pelajaran dalam Bahasa Cina diperkuatkan dengan

sebab ekonomi ini.

Soal Pokok

Walaupun bagaimanapun, perbincangan 3M ini telah mengeneppikan satu soal pokok. Apakah pihak kerajaan betul-betul hendak menggalakkan perkembangan satu identiti nasional yang maju secara demokratik. Mengikut Aliran, penyatuan rakyat jelata boleh dipercepatkan lagi jika kita mengujudkan satu sistem pelajaran nasional yang menggunakan Bahasa Malaysia sebagai bahasa pengantar utama.

Tetapi, sebelum ianya boleh diterima oleh kaum-kaum minoriti, pihak kerajaan patut meyakinkan mereka dengan memelihara bahasa-bahasa Cina dan Tamil secara serius. Bahasa-bahasa ini patut diterima sebagai bahasa-bahasa ibunda kaum minoriti rakyat Malaysia yang juga berhak.

Sambil kita membela hak-hak minoriti di Selatan Thai atau Singapura, hak-hak minoriti di Malaysia juga patut dijamin. Kemudahan untuk mempelajari bahasa-bahasa ini harus disediakan secara lengkap tanpa dianaktirikan seperti terdapat sekarang. Bahasa-bahasa ini juga patut dipelihara melalui media massa dan masa untuk mempelajari bahasa-bahasa ini serta sastera masing-masing patut diperbanyakkan lagi.

Malah, Bahasa Malaysia patut dikembangkan sebagai bahasa umum seluruh rakyat Malaysia dengan melibatkan lebih ramai orang bukan Melayu di semua peringkat dalam memperkembangkan dan memperluaskan penggunaannya sebagai bahasa kebangsaan kita yang tulin.

Masalah 3M Diperalatkan

Malangnya, masalah pelaksanaan 3M tadi hanya mula disedari beberapa hari sebelum sekolah dibuka apabila persediaan untuk melaksanakannya mula diketahui umum. Walaupun perkara seperti ini tidak dapat dijamin sempurna dari

semua segi sebelum mula dilaksanakan, masalah yang telah timbul jelas mencerminkan persiapan tergesa-gesa.

Di samping itu, dalam keadaan menjelang pilihanraya, pemimpin-pemimpin politik — terutama sekali dari DAP, MCA dan UMNO — telah cuba mendapat sokongan dari kaum mereka masing-masing. Tidak boleh dinafikan bahawa chauvinis-chauvinis Cina dan Melayu telah mengapi-apikan perkara ini demi kepentingan mereka masing-masing. Malangnya, rakyat jelata dapat dikelirukan dan soal penyokongan pelaksanaan sistem 3M dijadikan isu perkauman.

Perdebatan 3M Terhadap

Akibatnya, masalah-masalah lain dalam pelaksanaan sistem 3M dan implikasi sistem 3M itu tidak diberi perhatian yang wajar. Misalnya pelaksanaan sistem 3M biasanya diikuti dengan usaha pengaliran murid-murid (*streaming* atau *tracking*) yang sebenarnya merupakan usaha pembahagian, kononnya berasaskan pencapaian murid masing-masing, yang akan menentukan masa depan murid-murid berkenaan dari segi jenis serta taraf pelajaran dan akhirnya juga dari segi kelayakan, pekerjaan dan pendapatan, seperti dilaksanakan di Singapura (ini mungkin sebabnya parti DAP tidak membantah sistem 3M pada prinsipnya tetapi hanya dari segi pelaksanaannya).

Pengenalan pengaliran berikutan pelaksanaan sistem 3M akan memperhebatkan lagi kesan-kesan buruk pengaliran murid-murid sekolah yang sedia ada (misalnya selepas peperiksaan darjah lima, antara sekolah-sekolah berasrama dan sekolah-sekolah menengah biasa). Sistem pelajaran sekarang memberat-sebelah kepada murid-murid yang pernah menghadiri tadika, yang biasanya terdiri daripada anak-anak orang bandar yang lebih terpelajar yang lazimnya merupakan mereka yang berada. ●

KEBANGKITAN ISLAM & PERCATURAN POLITIK DI MALAYSIA

Munira

Kebangkitan kegiatan-kegiatan dakwah dalam bentuk baru di kalangan umat Islam negeri ini telah menimbulkan reaksi negatif dari pihak pemerintah. Setengah pemimpin dan pegawai kerajaan mengencamkannya sebagai kegiatan yang membelakangkan kemajuan kebendaan dan menimbulkan sikap permusuhan di antara kaum dan juga kalangan kaum Melayu sendiri. Dalam masa yang sama, kerajaan juga telah cuba untuk menenggelamkan pengaruh pergerakan ini dengan memperkuat beberapa buah pertubuhan lain melalui pemberian subsidi dan mengadakan majlis tertentu. Ini jelas menunjukkan bahawa pihak pemerintah memandang berat kepada perkara ini.

Pergerakan dakwah, sebagai satu kebangkitan kesedaran beragama di kalangan umat yang memahami keadaan politik, sudah menjadi satu hakikat yang ketara dalam masyarakat Malaysia masakini. Finomina ini telah menimbulkan berbagai persoalan di kalangan masyarakat di dalam dan di luar negeri. Pada satu segi, gerakan ini merupakan satu kegiatan agama yang murni; tetapi di segi yang lain pula, ia merupakan satu gerakan yang kritik kerajaan yang birokratik serta polisi-polisi ekonominya yang membawa kesan buruk ke atas budaya tempatan. Pemahaman selanjut mengenai perkara ini memerlukan satu analisa yang sistematis dan tidak berat sebelah.

Dakwah ialah perkataan Arab bererti *seruan*, iaitu usaha untuk

memperkembangkan Islam. Dalam suasana Malaysia masakini, konsep dakwah ini masih belum difahami umum akibat dari keadaan yang berbeza. Di satu segi, ia difahamkan secara umumnya sebagai gerakan untuk menyebar, memperkemas dan memurnikan keimanan Islam. Di segi yang lain, dakwah merujuk kepada berbagai jenis institusi dan pertubuhan khusus untuk melaksanakan dakwah.

Sebenarnya, dakwah bukanlah satu perkara atau satu pertubuhan. Sebaliknya, ia merujuk kepada beberapa usaha yang berbagai yang diilham oleh agama. Walaupun pengendalian dan pertubuhannya adalah penting, dakwah lebih merupakan finomina kesedaran intelektual dan kebudayaan dari ikatan pertubuhan dan institusi. Oleh itu, ia tidak mudah difahami atau diterangkan.

Pada dunia luar, terutamanya akhbar-akhbar Barat, Islam sering digambarkan sebagai satu alat golongan konservatif lapuk yang sentiasa bersedia untuk bangkit apabila keadaan mengizinkan. Di Malaysia sendiri, pandangan setengah pegawai kerajaan, pengkritik dan penentang kegiatan dakwah adalah serupa seperti pengulas-pengulas Barat. Mereka mensifatkannya sebagai penghalang segala kemajuan.

Tetapi, dengan menimbulkan masalah-masalah masakini gerakan dakwah menunjukkan bahawa ia tidak merupakan ketinggalan dari zaman purba. Ia tidak juga hanya merupakan ikutan kepada finomina

kebangkitan Islam sedunia. Lagi pun, keadaan kebangkitan di seluruh dunia adalah terdiri dari berbagai bentuk gerakan tempatan yang berbeza. Walaupun gerakan tempatan itu dipengaruhi oleh keadaan antarabangsa, tetapi semuanya timbul dalam keadaan tempatan yang tertentu dan mempunyai ciri-ciri tersendiri.

Oleh itu, sebarang perbincangan mengenai dakwah yang tidak mengkajinya dalam konteks perkembangan sejarah yang luas dan tidak mengambil kira keadaan tempatan di Malaysia adalah tidak lengkap.

Suasana Antarabangsa

Keadaan dunia antarabangsa yang mempengaruhi perkembangan dakwah di Malaysia mempunyai empat ciri. Pertamanya, kebangkitan semula umat Islam di seluruh dunia hari ini bukan satu peristiwa yang timbul dengan tiba-tiba. Sebaliknya, ia merupakan kemuncak kepada segala kegiatan untuk meluaskan pengaruh Islam sejak dulu kala. Malah, sejak beberapa waktu yang lalu, Islam merupakan agama yang paling cepat berkembang di dunia.

Keduanya, Perang Timur Tengah 1967 dan perkara-perkara yang berlaku akibatnya telah menukar pandangan orang Islam di seluruh dunia. Ramai dari mereka bersimpati dengan nasib rakyat Palestin. Mereka telah melihat satu contoh yang memilukan di mana kuasa-kuasa Barat dengan kejarnya telah menindas saudara-saudara Islam

seagama dengan mereka.

Dengan perasaan bahawa diri mereka sendiri telah disisihkan dan juga perasaan kluatir tentang masa hadapan mereka maka ramai orang Islam di negara-negara bekas jajahan mensifatkan kedudukan diri mereka sama dengan orang Palestin. Di Malaysia, perasaan sedemikian wujud dalam dua bentuk. Di dalam negara mereka sendiri, orang Melayu berhadapan dengan isu mempertahankan keujudan kebudayaan mereka. Ini sebahagiannya disebabkan oleh kekuatan ekonomi orang bukan-Melayu dan sebahagian lagi kerana usaha memperbaiki kedudukan ekonomi orang Melayu telah sedikit sebanyak menghancurkan cara hidup tradisional orang Melayu.

Dalam masa yang sama, mereka bersimpati dan merestui perjuangan golongan minoriti orang Melayu yang beragama Islam di Negeri Thai dan di Filipina di mana mereka mempunyai hubungan kebudayaan, persaudaraan dan sejarah yang rapat.

Ketiganya, corak politik minyak antarabangsa sejak tahun 1973 telah membolehkan orang-orang yang mengambil berat tentang kebudayaan dan politik dunia yang berkaitan dengan orang Islam menarik perhatian dunia antarabangsa.

Dan keempatnya, asas institusi dan infrastruktur antarabangsa bagi mewujudkan persaudaraan dunia Islam telah berkembang sejak akhir tahun 60an. Perhatian berat mengenai perkara ini telah berkembang dengan cepat di kalangan masyarakat Islam di merata dunia. Pegangan yang berasaskan kepada keimanan dan tujuan yang sama mula menebal. Walaupun badan Islam antarabangsa masih ragu untuk menyokong gerakan-gerakan pembebasan Islam, seperti yang terdapat di Negeri Thai dan Filipina, tetapi terdapat tokoh-tokoh antarabangsa Islam, seperti Kolonel Muamar Qaddafi dari Libya, mena-

warkan sokongan mereka.

Malaysia dipengaruhi oleh aliran-aliran ini secara langsung dan juga melalui pengalaman dan perbincangan orang-orang Islam di tempat-tempat lain. Golongan cerdek pandai Melayu sejak dahulu lagi mempunyai hubungan dengan rakan-rakan mereka di Mesir, Arab Saudi, Pakistan, India, Iran dan Indonesia.

Perkembangan Di Malaysia

Asas sejarah Tanah Melayu moden bermula pada penghujung abad lalu. Kebimbangan di kalangan orang Melayu bermula apabila orang-orang bukan Melayu di bawah restu pihak British masuk secara beramai-ramai ke negeri ini.

Mereka dibawa masuk sebagai buruh murah di lombong dan di estet; kedua sektor utama ini telah menjadikan Tanah Melayu sangat beruntung kepada penjajah Inggeris. Kemasukan orang bukan Melayu ini menjadikan orang Melayu merasa takut bahawa pada suatu hari nanti mereka akan menjadi kaum minoriti di negara mereka sendiri.

Sambil membiarkan keadaan yang berbahaya ini berkembang, pihak British telah menjalin hubungan yang rapat dengan pembesarpembesar Melayu. Melalui mereka-lah, pihak British mentadbirkan Tanah Melayu. Melalui hubungan ini juga British telah mengekalkan kedudukan kerabat di raja Melayu dan apa yang dianggap oleh British sebagai keutuhan masyarakat Melayu. Sebagai satu reaksi terhadap

perkembangan ini, lahirlah satu identiti politik Melayu yang sedang mempengaruhi masyarakat Malaysia hari ini.

Tiga pengaruh utama menyumbang terhadap perkembangan kesedaran baru ini: Pertamanya, ialah Islam, yang telah membantu orang Melayu menolak penekanan politik ke atas mereka dan memutuskan untuk memasuki dunia moden dengan jaminan bahawa nilai kebudayaan mereka terus hidup. Keduanya ialah kebangkitan mendaulatkan Bahasa Melayu, yang didorong oleh perkembangan di Jawa dan Sumatra. Akibatnya, Bahasa Melayu telah menjadi bahasa pengantar sistem persekolahan, bidang kewartawanan dan sastera popular. Ketiganya ialah pendidikan Inggeris, yang mempengaruhi kelas atasan Melayu dengan nilai-nilai barat dan juga berperanan menjadi saluran mendapatkan ahli-ahli baru untuk kelas atasan Melayu.

Beberapa bentuk nasionalisma dan sentimen politik lahir dari tiap-tiap aliran ini. Tetapi, satu daripadanya menjadi lebih utama pada masa negara ini mencapai kemerdekaan pada tahun 1957. Golongan Islam moden telah menyuarakan semangat nasionalis mereka melalui agama apabila mereka membantah terhadap sikap sultan yang hanya menjaga kepentingannya saja dan pengawalan ke atas agama yang begitu ketat di bawah pemerintahan British.



Penceramah UMNO di Kampung Naga, Kedah

Gerakan nasionalis radikal berkembang akibat dari sistem pendidikan dalam bahasa ibunda yang dicipta oleh British dan juga pengaruh penulisan Melayu yang berorientasikan Indonesia dan menjadi bahan bacaan cerdik pandai golongan ini. Kumpulan-kumpulan ini tidak mempunyai sikap anti-British sahaja. Sebaliknya mereka juga menentang kelas dan keluarga pembesar Melayu yang menjadi teras pentadbiran British. Sayangnya mereka gagal untuk menarik sokongan ramai yang akhirnya mengakibatkan mereka meninggalkan medan politik kepada keluarga kelas atasan yang mereka kritik — atau sekurang-kurangnya kepada anak-anak kelas atasan yang berpendidikan Inggeris dan dikenali sebagai nasionalism birokratik.

Cita-cita golongan nasionalis yang terdidik dalam sistem pendidikan Inggeris dan bekerja dalam pentadbiran penjajahan Inggeris ini tidaklah radikal. Mereka tidak menuntut peralihan kuasa yang serta-merta, tetapi hanya meminta pihak British menepati janjinya untuk melindungi orang Melayu dari ancaman orang asing apabila orang bukan-Melayu, terutamanya orang Cina, semakin ramai datang ke negeri ini.

Buat beberapa ketika dalam tahun 1946, British telah cuba memaksakan satu rancangan yang tidak popular bagi mentadbir Tanah Melayu. Ini diikuti oleh bantahan dari gerakan nasionalis yang bersatu di bawah naungan pegawai-pegawai kerajaan.

Ketika British sedang menyediakan pemindahan kuasa kepada birokrat yang telah dilatihnya serta badan politiknya, UMNO, yang muncul hasil dari krisis tahun 1946, golongan Islam dan golongan radikal telah berpecah dari golongan aristokrat yang lebih berpengaruh dari mereka pada masa itu, setengah dari mereka telah diketepikan juga. ●

PASANG-SURUT PAS

Munira

Para penentang yang diketepikan dari UMNO ini kemudiannya menjadi teras Parti Islam. Meskipun kira-kira separuh sahaja dari jumlah penduduk Semenanjung Malaysia adalah Melayu, namun suasana politiknya lebih banyak berpusat dalam masyarakat Melayu. Sejak merdeka dalam tahun 1957, politik Melayu umumnya merupakan pertentangan antara UMNO dan PAS.

PAS menjadi parti yang aktif dan bergerak secara bersendirian dalam tahun 1955, iaitu ketika Tanah Melayu mengadakan pilihanraya umum yang pertama. Tetapi punca yang sebenarnya melahirkan parti itu bermula dari perpecahan sebelum perang (yang muncul semula selepas tahun 1946) di antara golongan pembesar dan golongan nasionalis Melayu yang lebih radikal.

Apabila UMNO mula bertapak dalam tahun 1946, parti-parti Melayu yang menentangnya bangun dengan menyatukan semua tenaga yang berasaskan kepada anti-penjajahan, pembaruan Islam, nasionalisme radikal, persaudaraan Tanah Melayu dengan Indonesia dan demokrasi sosial. Oleh kerana bimbang akan pendirian mereka yang condong ke kiri, penjajah Inggeris telah mengharamkan parti-parti itu (Parti Kebangsaan Melayu Malaya (PKMM), Api, AWAS dan lain-lain) atas alasan kononnya mereka adalah golongan subversif.

Pada masa yang sama, UMNO juga turut berusaha membendung pengaruh mereka dengan memperkembangkan kekuatannya melalui penubuhan sayap Islamnya dalam

tahun 1950. Tetapi tidak lama kemudian, sayap tersebut telah berpisah sepenuhnya dari UMNO dan menubuh Parti Islam (PAS).

Pas telah dapat menarik perhatian segolongan orang yang tidak puas hati dengan UMNO dan tidak lama selepas itu menjadi tumpuan kepada kebangkitan dan perpaduan agama dan nasionalisme Melayu di luar UMNO untuk mendapatkan kemerdekaan.

Sejak itu, terutamanya selepas kemerdekaan pada tahun 1957, PAS terpaksa menyelaraskan tiga kumpulan utama di kalangan pimpinan dan keahliannya: (1) nasionalis radikal, termasuk unsur-unsur sekular yang dipengaruhi secara sederhana oleh fahaman sosialis, yang memperjuangkan bahasa dan sistem pelajaran Melayu; (2) golongan reformasi Islam, yang terdiri dari golongan cerdik pandai agama kelas menengah di bandar; (3) golongan Islam tradisional termasuk para ulama dan ustaz lebih konservatif. Golongan yang terakhir inilah yang kemudiannya merupakan rantai yang menghubungkan PAS dengan penyokong-penyokongnya di luar bandar, yang kebanyakannya terdiri dari kaum tani.

Selama dua dasawarsa selepas ia mula menyertai pilihanraya, PAS merupakan satu tenaga politik yang penting dalam politik nasional. Ia telah bertanding menentang UMNO untuk mempengaruhi masyarakat Melayu dan berjaya mencapai kejayaan yang menggalakkan.

PAS menerima sokongan besar dari petani-petani Melayu di negeri-negeri di utara Tanah Melayu teru-

tamanya dari Kedah, Kelantan dan Trengganu. Walaupun ia bekerjasama dengan UMNO pada pertengahan tahun 1970an, PAS masih tetap mengekalkan identitinya sebagai parti pembangkang yang bersaing dengan UMNO untuk menguasai masyarakat Melayu dan politik nasional umumnya.

Tiga ciri membezakan PAS dari parti-parti pembangkang yang lain di Malaysia. Pertama, ia aktif sejak merdeka dan pernah merupakan pembangkang yang terbesar di Parlimen.

Kedua, ia telah memenangi dan mengekalkan kekuasaan di peringkat negeri di Kelantan selama lebih dari satu dasawarsa, yang membolehkan ia mempunyai kubu yang kuat.

Ketiga, ia telah dapat mempengaruhi dasar-dasar kerajaan pusat kerana persaingannya secara langsung dengan UMNO bagi mendapatkan sokongan dari masyarakat Melayu. Pengaruhnya amat jelas dalam isu-isu dasar luar negeri yang melibatkan persoalan persaudaraan Islam antarabangsa dan isu-isu dalam negeri yang melibatkan tindakan untuk memajukan kedudukan ekonomi orang-orang Melayu.

Walaupun PAS mempunyai peluang yang sangat tipis untuk mengalahkan kerajaan campuran yang dipimpin oleh UMNO, tanpa sokongan dari orang bukan Melayu, namun pengaruhnya di kalangan

orang Melayu merupakan ancaman utama kepada UMNO dalam menangi undi dari orang Melayu. Dalam usaha mengekalkan keunggulannya, UMNO terpaksa membuat perubahan-perubahan asas dalam dasarnya bagi melenyapkan kritikan-kritikan PAS.

Rancangan PAS adalah berdasarkan kepada nasionalisme Islam *populist* dan bersikap kritikal terhadap UMNO yang berlatarbela-kangkan golongan pembesar, pendekatan barat serta sikap tidak mengutamakan kepentingan dan nilai kaum tani Melayu. PAS telah menimbulkan kebimbangan bahawa kebudayaan Melayu berada dalam keadaan genting akibat dari tindakan politik, ekonomi dan kebudayaan yang dilakukan oleh UMNO.

Pertentangan politik antara PAS dan UMNO yang bermula dalam pilihanraya tahun 1955, sebenarnya adalah pertentangan yang biasa dalam politik dan masyarakat Melayu. Kini, sama seperti di zaman penjajahan Inggeris, golongan berpendidikan Melayu yang berasal dari rakyat biasa yang menerima pengaruh dari pembaruan Islam di Asia Barat dan semangat nasionalisme Melayu dari Sumatra dan Jawa, menentang golongan berpendidikan Inggeris yang terdiri dari pegawai-pegawai kerajaan yang mendukung *status quo*.

Jika dahulunya, pertentangan berlaku di bawah sistem penjajahan Inggeris di mana kedua-dua pihak

tidak mempunyai kebebasan yang mutlak, kini keadaan adalah berlainan. Mereka berjuang untuk menguasai politik Tanah Melayu tanpa pengawasan dari Britain lagi.

Dalam pilihanraya tahun 1955, PAS tidaklah begitu berjaya. Tetapi, dalam tahun 1959, setelah Allahyarham Dr. Burhanuddin memimpin PAS, kejayaannya PAS amatlah mengagumkan. Calon-calon PAS telah berjaya memperoleh satu perlima dari jumlah undi keseluruhannya. Di Kelantan, PAS telah mendapat dua pertiga dari jumlah undi dan telah berjaya menguasai kerajaan negeri. PAS juga telah berjaya menguasai kerajaan negeri di Trengganu tetapi usia kekuasaannya itu tidaklah panjang.

Pada masa yang sama, PAS telah memenangi 13 dari 104 kerusi di Dewan Rakyat. Sokongan besar yang diterima oleh PAS ini adalah disebabkan oleh rasa tidak puas hati yang meluas (terutamanya dari petani-petani di Pantai Timur,) terhadap pemimpin-pemimpin UMNO tempatan. Mereka membantah kerana kehidupan mereka tidak berubah di bawah pentadbiran UMNO jika dibandingkan dengan masa penjajahan British dulu.

Sokongan kepada PAS menurun sedikit dalam pilihanraya tahun 1964 yang diadakan ketika Indonesia melancarkan konfrontasi terhadap Malaysia. Meskipun PAS masih mengekalkan kekuasaannya di Kelantan, tetapi ramai pengundi telah memberikan sokongan mereka kepada kerajaan pusat dalam krisis itu. Sejarah PAS yang berhubungan rapat dengan golongan nasionalis di Indonesia menjadikannya terbuka kepada tuduhan bahawa ia menyokong tujuan Indonesia.

Dalam tahun-tahun berikutnya, perbincangan mengenai kedudukan Bahasa Melayu di sisi perlembagaan dan rasa tidak puas hati terhadap kerajaan dalam melaksanakan penggunaannya telah menolong memulihkan semula pengaruh PAS. Se-



Dato Asri Haji Muda, presiden PAS

perti selalunya, isu bahasa telah menjadi tumpuan utama nasionalisme Melayu kerana ia mempunyai implikasi politik, pelajaran dan kebudayaan yang mendalam. Kesannya yang paling utama ialah terhadap peluang pelajaran dan pekerjaan di kalangan orang Melayu dan anak-anak mereka di luar bandar.

Pada masa yang sama, strategi pembangunan ekonomi kerajaan lebih menguntungkan pegawai-pegawai yang bergaji dan tuan-tuan tanah Melayu yang rapat dengan UMNO dan mempunyai kedudukan yang baik berbanding dengan petani-petani miskin di luar bandar. Oleh itu, dalam tahun 1969, PAS sekali lagi menerima kira-kira satu perlima dari jumlah undi keseluruhannya dan separuh dari undi orang Melayu. Ia juga masih mengekalkan kekuasaannya di Dewan Undangan Negeri Kelantan. Buat pertama kalinya, PAS juga telah mendapat sokongan besar di peringkat pusat dan negeri di barat laut Semenanjung. Dengan mendapat jumlah undi Melayu yang sama besar dengan UMNO, PAS kelihatan berada di permulaan zaman yang sangat cerah. Tetapi kejayaan ini kemudiannya telah melahirkan bibit-bibit kejatuhan kepada PAS.

Keputusan pilihanraya tahun 1969 telah menimbulkan persoalan mengenai andaian yang dipercayai selama ini bahawa UMNO akan terus kekal sebagai parti kerajaan dan menjadi teras kepada sistem politik yang stabil. Bukan sahaja PAS telah dapat menandingi sokongan orang Melayu yang diterima oleh UMNO, tetapi parti-parti pembangkang yang lain juga telah memberikan cabaran yang serupa kepada parti-parti bukan Melayu dalam kerajaan campuran Perikatan.

Akibat dari kemerosotan ini, pemimpin-pemimpin UMNO telah bertindak tegas terhadap perkembangan ini dan juga terhadap rusuhan perkauman yang berlaku kemudiannya. Tindakan UMNO yang



Lukisan di dinding

pertama ialah menggantung dan menyusun semula kegiatan politik negara dengan memulakan satu zaman baru dalam sejarah politik Malaysia serta melemahkan pengaruh PAS.

Pemimpin-pemimpin UMNO memulakan langkah menyusun semula kegiatan politik Malaysia dengan mengadakan perdebatan umum atas beberapa isu Perlembagaan yang tama. Isu-isu ini yang menjadi asas kepada hubungan antara kaum di Malaysia, termasuklah jaminan resmi atas hak istimewa orang Melayu, taraf rasmi Bahasa Melayu dan agama Islam. Sebelum itu, PAS telah mempermainkan kekaburan dalam pendirian UMNO terhadap perkara-perkara ini, terutamanya semasa kempen pilihanraya.

Dalam tahun 1972, kegiatan politik dipulihkan semula dengan sekatan-sekatan tertentu, selepas parlimen digantung selama 21 bulan. UMNO kini cuba memperluaskan tapaknya dengan mengwujudkan satu gabungan berbagai parti yang kemudiannya dikenal sebagai Barisan Nasional (BN).

Pada masa penyusunan politik ini dilakukan, UMNO juga telah melancarkan Dasar Ekonomi Baru (DEB). UMNO mengatakan bahawa

penyertaan orang Melayu dalam rusuhan 1969 adalah disebabkan oleh kemunduran ekonomi yang mereka alami serta rasa tidak puas hati mereka terhadap kekayaan orang bukan Melayu dan bukan sebagai penentangan kepada kerajaan. Oleh itu, UMNO berpendapat bahawa cara untuk menghapuskan jurang perbezaan ekonomi ini ialah dengan kerajaan mengambil langkah untuk mempercepatkan kemajuan ekonomi orang Melayu.

Sungguhpun ini pernah menjadi sebahagian dari dasar UMNO tetapi kini ia dilaksanakan dengan bersungguh-sungguh, dengan menggunakan banyak sumber kerajaan: untuk membantu orang Melayu untuk memiliki saham dalam perusahaan-perusahaan besar; untuk memberi peluang pekerjaan kepada orang Melayu dalam beberapa bidang yang strategik, terutamanya dalam bidang perdagangan dan pekerjaan profesional dan teknikal melalui sistem kasta.

Cara ini tidak disukai oleh orang bukan Melayu (yang tidak mempunyai pilihan tetapi terpaksa menerima sahaja). Tetapi, UMNO menghujah bahawa langkah ini perlu untuk memulihkan kepercayaan orang Melayu terhadapnya.

Dengan adanya kepercayaan ini, UMNO akan dapat memastikan kestabilan rejim politik yang dipimpinnya. Sebenarnya, rasa tidak puas hati di kalangan orang Melayu itu tidak dapat dihapuskan sama sekali. Seblihnya, ia menjelma pula dalam bentuk dakwah. Ini menunjukkan bahawa punca kepada masalah itu bukan terletak hanya kepada perasaan irihati orang Melayu terhadap kedudukan orang bukan Melayu yang lebih baik di segi ekonomi.

Kesan PAS menyertai BN

Akhirnya, pucuk pimpinan PAS, setelah Dr. Burhanuddin meninggal dunia pada tahun 1969, bersetuju untuk menyertai kerajaan campuran BN. Menurut PAS, ini adalah kerana UMNO dengan DEBnya dapat diterima oleh PAS di mana peruntukan untuk memajukan ekonomi orang Melayu terkandung dalam prinsip-prinsip PAS.

Di samping ini, PAS juga bimbang akan timbul sekatan-sekatan politik baru yang akan menghalangnya sebagai parti pembangkang. PAS berada di dalam kerajaan yang dipimpin oleh UMNO sehingga tahun 1977.

Keputusan PAS menyertai BN telah mengakibatkan kemerosotan

pengaruhnya. Ini telah menyebabkan beberapa orang tokoh dan penyokong setia parti itu dipecat atau berpaling tadah. Dalam masa yang sama, akibat dari kerjasama dengan UMNO, kekuatan PAS di Kelantan telah menjadi lemah. Dalam tahun 1977, UMNO telah berjaya menyingkirkan PAS sebagai pencabarnya yang utama. Ia telah berjaya memecahbelahkan PAS dan menawan kubunya dengan mengantung kegiatan politik di Kelantan dan menguatkuasakan peraturan dharurat. PAS kemudiannya telah ditendang keluar dari kerajaan campuran BN.

Apabila peraturan dharurat dimansuhkan, pilihanraya baru telah diadakan di Kelantan pada awal tahun 1978 dalam keadaan tegang. PAS hampir dilenyapkan sama sekali di tapak kubunya. Dalam pilihan raya kebangsaan tidak lama selepas itu, PAS mengamali nasib yang hampir sama. Jumlah keseluruhan undi yang didapati oleh PAS telah turun dari 1/5 kepada 1/6 sementara perwakilannya di parlimen hampir-hampir disingkirkan semua sekali. Yang anihnya, pilihanraya 1978 ini juga menunjukkan buat pertama kali yang PAS menerima sokongan yang agak besar di ke-

banyakan negeri di Semenanjung Malaysia. Tetapi, petanda yang menunjukkan ia mempunyai peluang untuk menerima sokongan di peringkat nasional ini berlaku pada masa yang agak lewat bagi PAS.

Selama kira-kira dua puluh tahun selepas merdeka, PAS menunjukkan bahawa sejumlah besar orang-orang Melayu tidak berpuashati dengan struktur ekonomi dan politik Malaysia selepas merdeka. Walaupun ada kemungkinan yang PAS akan lenyap sebagai sebuah tenaga politik kebangsaan yang berkesan, namun perasaan tidak puas hati itu akan tetap kekal dan kini menjelma dalam bentuk dan saluran yang baru. Adalah tidak menasabah untuk menjangkakan yang rasa tidak puas hati itu akan tiba-tiba lenyap dari mempengaruhi suasana politik Malaysia.

Pada pandangan kebanyakan penyokong-penyokongnya, PAS telah memusnahkan keunggulannya dalam tahun 1970an. Sebagai anggota kerajaan campuran, PAS tidak berupaya membawa perubahan untuk memperbaiki kehidupan keseluruhan orang Melayu dan bukan hanya segelintir tertentu saja — seperti yang pernah dilaungkan olehnya dulu. Ia juga tidak lagi dapat menggunakan alasan yang ia tidak mempunyai kuasa.

Keadaan ini telah menyatukan orang-orang yang menentangnya dan mengurangkan sokongan terhadapnya. Akibatnya, PAS terpaksa menumpukan perhatian yang lebih kepada soal hidup-matinya yang tertumpu kepada perkara-perkara dalam parti.

Walau bagaimanapun hasrat dan cita-cita murni serta tradisi nasionalis radikal yang disebarkan selama ini telah menjadi sebatik dan tetap kekal di hati rakyat jelata. Malah, dalam suasana baru ini, mereka telah menggunakan cara baru, iaitu dakwah, untuk menyuarakan dan menyampaikan cita-cita mereka. ●



Rumah UMNO di Kota Baru, Kelantan

ASAL-USUL PERGERAKAN DAKWAH

Munira

Apabila PAS memasuki BN pada pertengahan tahun 1970an, ini tidaklah bererti bahawa golongan pembangkang yang berlandaskan Islam telah hancur sama sekali. Ramai orang Melayu masih mendapati UMNO dan keadaan negara selepas tahun 1969 yang dibentuk melalui DEB adalah tidak sihat.

Kesan DEB

DEB bertujuan untuk mengagihkan semula kuasa ekonomi dan menyusun semula masyarakat Malaysia supaya kedudukan orang Melayu pada keseluruhannya dapat dimajukan setanding dengan orang-orang bukan Melayu. Walaubagaimana pun, satu dari kesan utamanya ialah memperluaskan jurang ekonomi dan kebudayaan yang memisahkan orang Melayu yang berkuasa dan orang Melayu yang menjadi rakyat biasa.

Pada masa yang sama, usaha UMNO untuk menambahkan penyertaan orang Melayu dalam sektor ekonomi melalui DEB telah menimbulkan tuduhan yang meluas tentang masalah rasuah. Beberapa aspek perkembangan baru menimbulkan perasaan tidak puas hati di kalangan rakyat dan seterusnya membawa kepada penentangan. Misalnya pemberian saham, yang dibeli oleh kerajaan untuk diperuntukkan kepada orang Melayu, kepada tokoh-tokoh dan cawangan-cawangan UMNO. Penyelewengan seperti ini adalah bertentangan dengan lunas-lunas politik yang bersih dan juga nilai-nilai Islam. Oleh yang demikian, penyelewengan seumpama ini sering dikutuk.

Perkembangan ini menimbulkan

perasaan marah di kalangan orang ramai yang terpaksa berhadapan dengan susunan baru negara tetapi tidak menerima faedahnya. Malah, ia telah ditentang oleh kumpulan-kumpulan yang mendapati kedudukan mereka tersisir atau tidak jelas dalam susunan itu. Golongan yang paling utama di kalangan mereka ini ialah golongan pelajar-pelajar Melayu yang dipilih untuk melanjutkan pelajaran di bawah DEB. Mereka ini secara langsung berhadapan dengan janji-janji dan masalah DEB.

Seperti mana yang telah dijelaskan, sifat utama DEB ialah menggalakkan penyertaan sebilangan besar orang Melayu dalam bidang ekonomi yang dulunya sangat terhad kepada mereka. Jalan utama untuk mencapai matlamat ini ialah melalui pelajaran di universiti dan maktab teknik di bawah sistem peralihan yang memberi keutamaan kepada orang Melayu. Kesannya, segolongan besar belia Melayu telah ditarik keluar dari masyarakat tani dan didedahkan kepada suasana bandar yang penuh dengan berbagai cabaran.

Dalam suasana yang baru ini mereka dikehendaki mencapai kejayaan dalam bidang pelajaran mereka yang mereka dapati amat sukar. Ini adalah kerana persekolahan mereka di luar bandar tidak melengkapkan mereka dengan secukupnya. Oleh yang demikian, adalah sukar bagi mereka untuk mencapai kejayaan yang diharapkan.

Tenaga Dakwah

Gerakan dakwah telah dapat me-

narik perhatian kebanyakan pelajar-pelajar ini kerana ia membantu mereka memperkuatkan lagi pegangan agama dan nilai-nilai asas mereka dalam suasana yang asing ini. Ia juga memberikan kepada mereka saluran untuk menyatakan penentangan dan kekecewaan mereka terhadap suasana kehidupan yang begitu menekan. Tambahan pula, dalam keadaan sekarang, perasaan tidak puas hati mereka tidak lagi boleh ditunjukkan seperti dulu.

Dalam tahun 1960an, pelajar-pelajar Malaysia adalah aktif dalam bidang politik dan berpengaruh. Tetapi, selepas 1969, pemerintah bukan sahaja telah mengenakan sekatan kepada aktiviti-aktiviti politik, bahkan sekatan telah juga dikenakan ke atas kegiatan pelajar yang kini dilarang dari menyertai parti politik atau menjadi ahli pertubuhan politik semasa mereka berada di kampus. Kini mereka hanya dihadkan untuk menyertai persatuan pelajar yang diawasi dengan rapi oleh kerajaan.

Dalam keadaan ini, kegiatan Islam merupakan satu-satunya saluran separuh politik yang masih belum ditutup oleh kerajaan. Kira-kira 40,000 belia menyertai Angkatan Belia Islam Malaysia (ABIM). Keupayaan ABIM untuk menyuarakan kritikan terhadap kerajaan serta kecondongannya untuk mendapat sokongan orang ramai membuat kerajaan mengawasi kegiatannya. "Kami adalah kumpulan yang progresif, tetapi kami percaya kepada Islam. Kami tidak bercakap mengenai penglibatan politik secara langsung", demikian kata pemimpin ABIM, Anwar Ibrahim.

Walaupun Anwar selalu berhati-hati bila mengemukakan pendapatnya, tetapi beliau pernah ditahan kerana menyertai demonstrasi pelajar menyokong petani-petani miskin dalam tahun 1974. Sama ada aktiviti Anwar Ibrahim dan pengikut-pengikutnya ini bercorak agama atau politik, namun pada

Sambung di m.s. 38

NADI INSAN, MAC 1982

Pintu Pengetahuan Alam

Kurier



MEMBUKTIKAN KEMAMPUAN BAHASA MALAYSIA MENEROKAI SEGENAP PENJURU ALAM

Kurier mendedahkan kegiatan serta masalah manusia antarabangsa — meliputi semua bidang pengetahuan — SAINS, SENI, UGAMA DAN KEMASYARAKATAN.



Pengurus (Edaran)
Karangkraf—PM—Edar
No. 22 Jalan SS 21/58
Damansara Utama,
Petaling Jaya, Selangor.

Saya ingin berlanggan Kurier Unesco selama ...
tahun. Bersama ini dikepilkan cek/wang kiriman pos
bernilai \$

Nama:

Alamat:

Pengarang Kurier Unesco
Penerbit Universiti Malaya
Universiti Malaya
Kuala Lumpur

Saya ingin mendapatkan Kurier Unesco keluaran
kebelakangan bagi tahun 1978 1979
1980 sebanyak naskah
kesemuanya dengan harga 80c senaskah. Bersama
ini dikepilkan cek/wang pos bernilai

Nama:

Alamat:

Rasalah degup jantung rakyat, bacalah

NADI Insan

hanya
\$100

DALAM KELUARAN BULAN MAC:—

- Wawancara: Samir Amin
- Politik Islam
- Kecoh Di Trengganu
- Bahaya Terhadap Pekerja Wanita
- 3M: Prinsip & Pelaksanaan
- Pakistan: Demokrasi Islam?
- Singapura: Ada Udang Sebalik Penahanan
- Langit Petang: Fajar Baru?

Keluaran Bulan Lepas:—

FEBRUARI/34

- Wawancara: Hasnul Hadi
- Hutan Rimba Binasa
- Poland Diperintah Tentera

JANUARI/33

- Wawancara: Marina Yusof
- Krisis Perumahan
- Bahaya Perang Nuklear

DISEMBER/32

- Wawancara: Ustaz Nakhaie
- Bahaya Di Tempat Kerja
- Jepun - Malaysia: Serangan Kedua

NOVEMBER/31

- Wawancara: Latiff Mohidin
- Ekonomi Terbuka Terus Bergantung
- Perkembangan Sastera Di ASEAN

OKTOBER/30

- Wawancara: Kassim Ahmad
- Kebebasan Kita Terus Merosot
- Asia Tenggara Berpecah-belah

SEPTEMBER/29

- Wawancara: Rendra
- Kabinet Baru Mahathir
- KGB & Strategi Soviet Di ASEAN

OGOS/28

- Wawancara: Datuk Hassan Ahmad
- Biar Mati Anak?
- Mengapa Ku Li Kalah?

JULAI/27

- Wawancara: Gurmit Singh
- Alam Sekitar Terancam
- Pergolakan Afghanistan

JUN/26

- Wawancara: Tengku Razaleigh
- Ke Arah Mana Demokrasi?
- Pembangunan Pada Tahun 80an

MEI/25

- Wawancara: Lim Kit Siang
- RM4: Nikmat Untuk Siapa
- Ibn Khaldun: Perintis Sains Sosial

APRIL/24

- Wawancara: Pramodya
- Sabah: Pemerintahan Berjaya?
- ASN: Untuk Siapa?

MAC/23

- Wawancara: Adibah Amin
- Asia Tenggara & Kuasa-Kuasa Besar
- Masa Depan UMNO/BN Kecoh?

FEBRUARI/22

- Wawancara: Tan Sri Ahmad Nordin
- Kawasan Perdagangan Bebas
- ASEAN: Kerjasama Jenis Apa?

JANUARI/21

- Wawancara: Ismail Hussein
- Nasib Malang Pekerja Binaan
- Indonesia Terus Digadai

DISEMBER/20

- Wawancara: Chandra Muzaffar
- Sebalik Peristiwa Batu Pahat
- The Iraq-Iran War

NOVEMBER/19

- Boestamam: Dari KMM ke PSRM
- Amerika Syarikat Menyerap
- Peristiwa: Batu Caves & SEA Firebricks

OKTOBER/18

- Wawancara: Tan Chee Khoon
- Kesihatan Buruk: Maysarakat Sakit?
- Penawanan Masjid Haram

SEPTEMBER/17

- Mustapha Hussein: Dari KMM ke UMNO
- Mangsa Revolusi Hijau di Muda
- Palestin: Bangsa Tanpa Watan

OGOS/16

- Keris Mas & ASAS 50
- AKDN 1960: Selepas 20 Tahun
- Siapa Menggadaikan Kuala Lumpur?

JULAI/15

- Khir Johari
- Media Cetak Sedang Dicekek?
- Gali Baru: Isi Lemak Kepada Siapa?

JUN/14

- Michael Chen: Down, But Not Out
- Perkampungan Baru Selepas 30 Tahun
- Kemerdekaan Zimbabwe

MEI/13

- V. David: Undang-Undang Buruh
- Keganasan Senyap Di Tempat Kerja
- Perjuangan Bangsa Moro

APRIL/12

- Syed Kechik, Harta Banyak, Cita Besar
- Revolusi Hijau & Penanam Padi
- Keganasan Di Timor Timur

MAC/11

- Khatijah Sidek: Julie Christie
- Nasib Wanita Masakini
- Kedudukan Buruh Bertambah Buruk

FEBRUARI/10

- Seni Khat: Wajah Nahle
- Perusahaan Awam: Pagar Makan Padi?
- Dalang Soviet Di Afghanistan

JANUARI/9

- Wawancara: Aziz Ishak
- Keadaan Buruk Di Bank Buruh
- Harta Shah & Pergolakan Di Iran

DISEMBER/8

- Wawancara: Anwar Ibrahim
- Belanjawan Negara '80
- Pelabuhan Kuantan

NOVEMBER/7

- Yasmin Yusof; Hassan Ibrahim
- Masalah: Pekebun Kecil: Perumahan
- Peristiwa: Baling, Sg. Udang, Lubok Kundang

OKTOBER/6

- S.M. Mohd. Idris: Dr. Burhanuddin
- Kanak-kanak: Nasib Generasi Depan
- Dasar Luar Negara China

SEPTEMBER/5

- Wawancara: Dr. Mahathir
- Setingan Di Kota
- Libya: Islam Dan/Atau Sosialis

OGOS/4

- Wawancara: Jins Shamsuddin
- Harga Minyak Meningkatkan: Siapa Untung?
- Perjuangan Di Sekatan Afrika

JULAI/3

- Wawancara: Usman Awang
- RM3: Siapa Untung, Siapa Rugi
- Tenaga Suria - Pesaka Umum

JUN/2

- Wawancara: Ungku Aziz
- Pergolakan Di Indo China
- Awas! Bahaya Di Tempat Kerja

MEI/1

- Wawancara: Tunku Abdul Rahman
- 13 Mei 1969
- Iran Selepas Shah

JIMATKAN WANG

NADI TERUS KE RUMAH ANDA

6 bulan 1 tahun

Harga langganan \$5.50 \$10.00
Anda menjimatkan 50s \$2.00

BORANG LANGGANAN

Nama & Alamat _____

Pesanan N. I. yang lalu:-

(Harga senaskah: \$1.00)

Bulan / No.	bilangan dipesan	Jumlah
.....
.....
.....
.....

Jumlah bayaran No. Kiriman Wang / Pos / Cek

Sila kembalikan borang serta bayaran kepada:
INSAN, Peti Surat 26, Kajang, Selangor.

Saudara Pembaca Yang Dihormati:

Dengan sukacitanya, INSAN ingin mengumumkan beberapa tawaran istimewa untuk para peminat majalah NADI INSAN, serta buku-buku yang diterbitkan dan diedarkan oleh INSAN. Sila membantu kami supaya kami dapat membantu anda secara lebih berkesan dengan memulangkan borang langganan dan borang pesanan serta bayaran kepada alamat INSAN secepat mungkin. Terima kasih.

Rasalah degup jantung rakyat
Bacalah NADI INSAN

Buku-Buku Yang Boleh Dipesan Daripada INSAN:—

	Judul & Pengarang	Harga
1	Merintis Jalan Ke Puncak (oleh Ahmad Boestamam)	\$ 4.50
2	Dr. Burhanuddin: Putera Setia Melayu Raya (oleh Ahmad Boestamam)	\$ 3.00
3	Bumi Manusia (oleh Pramoedya Ananta Toer)	\$12.00
Baru!	4 Anak Semua Bangsa (oleh Pramoedya Ananta Toer)	\$15.00



"Dahulu saya tidak berpendapat bahawa karya-karya lama Pramoedya, walaupun mengagumkan, memberikan hak kepadanya untuk menerima Hadiah Nobel. Tetapi, jikalau dia dapat mempertahankan mutu Bumi Manusia dalam jilid-jilid selanjutnya, saya kata pencalonannya memang layak dan harus dipertimbangkan secara serius."

Prof. Dr. A. Teeuw, Universiti Leiden

"Saya sendiri sudah baca seluruh buku ini, isinya baik sekali. BUMI MANUSIA layak menjadi bacaan wajib di sekolah-sekolah dan universiti."

Tun Adam Malik, Naib Presiden Indonesia

Baru!	5 Mereka Yang Terbiar (oleh Hasnul Hadi)	\$ 8.00
Baru!	6 British Malaya: An Economic Analysis (by Li Dun Jen)	\$ 8.00

BORANG PESANAN

Sila Hantarkan:—

No. Judul	harga senaskah	bilangan dipesan	jumlah
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nama:
Alamat:

Jumlah bayaran:
No. Kiriman Wang/Pos/Cek
Sila kembalikan pesanan serta bayaran kepada:-
INSAN, Peti Surat 26,
Kajang, Selangor.

Dan juga; buku-buku Indonesia:—

Judul & Pengarang/Penyunting	Harga (termasuk pos)
7 Indonesia: Ketergantungan dan Keterbelakangan (oleh Adi Sasono & Sritua Arief)	\$11.50
8 Potret Pembangunan Dalam Puisi (oleh W.S. Rendra)	\$13.50
9 Kecil Itu Indah (oleh E.F. Schumacher)	\$16.50
10 Keluar Dari Kemelut (oleh E.F. Schumacher)	\$15.00
11 Moral Ekonomi Petani (oleh James C. Scott)	\$21.50
12 Objektivitas Penelitian Sosial (oleh Gunnar Myrdal)	\$ 8.50
13 Elite Dalam Perspektif Sejarah (penyunting: Sartono Kartodirjo)	\$18.50
14 Manusia Dalam Kemelut Sejarah (Redaksi: Taufik Abdullah, Aswab Mahasin, Daniel Dhakidze)	\$10.00
15 Pergolakan Pemikiran Islam (Catatan Harian Ahmad Wahib) (Kata Pengantar: H.A. Mukti Ali)	\$15.00
16 Gerakan Modern Islam Di Indonesia, 1900-1942 (oleh Deliar Noer)	\$28.50
17 Segi-Segi Sosial Budaya Masyarakat Aceh (Penyunting: Alfian)	\$13.50

UNTUK NUSA DAN BANGSA

Wataniah

399-A, Jalan Tuanku Abdul Rahman,
Kuala Lumpur.
Tel: 980044

Cable: WATANIAH Kuala Lumpur
P.O. Box 2454

KECOH DI TRENGGANU

Abdullah Amin

Keadaan politik di Trengganu kini sedang bergolak dengan hebatnya. Malah, pergolakannya sedang mengancam perpaduan dan semangat kerjasama di kalangan penduduk-penduduk kampung di negeri itu.

Mereka sekarang telah terbagi kepada dua kumpulan — UMNO dan PAS — yang bermusuhan ketat, walaupun perpecahan ini tidak berlaku di seluruh Trengganu, tetapi di kampung-kampung di mana perpecahan ini berlaku, keadaannya adalah tegang.

Satu manifestasi yang jelas mengenai perbalahan ini ialah wujudnya dua masjid dalam sebuah kampung — satu untuk orang-orang PAS dan satu lagi untuk orang-orang UMNO. Di samping itu, kegiatan *kafir mengkafir* juga berlaku di setengah-setengah tempat dan ini menggerohkan keadaan.

Dengan kata lain, Trengganu sekarang sudah menjadi medan perang antara PAS dan Barisan Nasional (BN). Matlamatnya ialah penguasaan ke atas kerajaan negeri itu. Menurut setengah pemerhati politik, persaingan di antara dua parti itu menjadi hebat kerana kekayaan minyak negeri itu.

Menurut mereka, mana saja parti yang memerintah negeri itu akan menguasai kekayaan sumber minyaknya. Tiap-tiap hari negeri itu memperolehi royalti petroleum sebanyak \$300,000. Dalam setahun, royalti dari petroleum berjum-

lah \$113 juta.

Kepada PAS, keadaan ini merupakan satu peluang untuk melaksanakan apa yang mereka katakan sebagai pembangunan ekonomi mengikut dasar-dasar Islam. Dengan kedudukan kewangan negeri yang kukuh, mereka yakin apa yang akan mereka laksanakan sekiranya berkuasa akan mencapai kejayaan dan dapat memberi manfaat kepada rakyat negeri itu. Dengan kejayaan ini, mereka akan dapat menggugat pengaruh UMNO di lain-lain negeri di Semenanjung.

Di samping itu, sejak PAS disingkir dari pucuk pemerintahan negeri Kelantan beberapa tahun dulu, Trengganu merupakan salah sebuah negeri yang memberi harapan baginya berkuasa kembali.

Menurut analisisnya, di negeri ini masih terdapat ramai penyokong-penyokong PAS dan terdapat beberapa tokoh tempatannya yang mempunyai kebolehan menarik ramai penyokong-penyokong baru. Salah seorang darinya ialah Ustaz Haji Hadi, naib-presiden PAS di Trengganu.

Menurut setengah pihak di Trengganu beliau lebih terkenal dari Datuk Asri sendiri. Kebolehannya berpidato telah menarik beribu-ribu orang kepada ceramah dan khutbahnya.

Kegiatan-kegiatan PAS di Trengganu telah menimbulkan kebimbangan kepada pemimpin UMNO tempatan dan juga di peringkat

pusat. Baru-baru ini, tatkala melawat Trengganu, Timbalan Perdana Menteri telah membidas PAS dengan hebatnya.

Beliau juga telah memberi amaran keras kepada pemimpin PAS bahawa kerajaan BN tidak teragak-agak mengambil satu tindakan tegas terhadap mereka.

Bagi menyekat pengaruh PAS, kerajaan BN sedang memperhebatkan pembangunan di Trengganu. Di bawah Rancangan Malaysia Keempat, sebanyak \$3,000 juta telah diperuntukkan oleh kerajaan pusat kepada negeri itu.

Antara projek-projek yang akan dilaksanakan termasuk pembinaan pelabuhan baru untuk para nelayan di Chenderung, rancangan pembinaan kompleks sukan untuk kaum beliau dan rancangan pemberian subsidi kepada nelayan dan penarik beca.

Di samping itu, kerajaan Trengganu juga bercadang untuk membina padang golf seluas 1000 ekar di Maran, kalau renang dan beberapa buah hotel baru untuk memajukan perusahaan pelancungan. Matlamatnya ialah untuk menyediakan banyak lagi pekerjaan untuk rakyat Trengganu.

Tetapi, segala projek-projek ini tidak semestinya menjamin keutuhan UMNO di negeri itu. Walaupun ada pihak yang menyokong pelaksanaan projek-projek ini, tetapi ramai orang yang tidak bersetuju dengannya.

Kepada mereka yang tidak bersetuju, pembinaan pelabuhan serta kemudahan lain untuk nelayan di Cendering dengan bantuan Jepun dikatakan sebagai lebih menguntungkan bot-bot pukut tunda Jepun dari nelayan tempatan. Rancangan memberi subsidi sebanyak \$2,000 kepada penarik beca untuk membolehkan mereka membeli beca berjentera yang berharga \$4,000 sebuah telah dikritik sebagai menguntungkan mereka yang berada saja.

Penarik beca miskin, seperti juga



Lukisan di dinding

nelayan miskin, pasti teidak mungkin mencari modal tambahan yang diperlukan. Kritikan-kritikan juga telah dibuat ke atas projek-projek untuk memajukan perusahaan pelancungan yang dianggap sebagai satu pembaziran.

Oleh kerana hampir semua rakyat Trengganu adalah terdiri dari orang Melayu, isu agama Islam telah menjadi persoalan pokok dalam perbalahan politik ini. Tambahan pula, penduduk-penduduk di pantai Timur masih berpegang kuat kepada adat dan agama dan tidak mudah menerima permodenan ala Barat. Agama adalah tonggak masyarakat Trengganu dan nilai-nilai Islam sentiasa mempengaruhi kehidupan rakyat jelata.

PAS juga menaruh harapan atas isu agama untuk berkuasa semula di negeri ini. PAS telah menuduh UMNO tidak mahu mendirikan sebuah negara Islam. Justeru itu, PAS mendakwa bahawa ia terpaksa berjuang untuk menumpaskan kuasa UMNO dan menegakkan pengajaran Islam yang tulin.

Sekarang ini, kedua-dua pihak saling menuduh yang pihak lawannya telah membuat tafsiran Al-Quran yang salah. Konflik antara mereka menjadi serius dan tidak mungkin mencapai penyelesaian apabila salah satu dari kumpulan itu merasakan bahawa mereka tidak

boleh lagi bersembahyang bersama kumpulan musuh mereka dan bersembahyang di masjid yang lain.

Menurut setengah pemerhati politik, di kebanyakan kawasan di Trengganu, finomina politik bersukuan merupakan satu finomina baru. Masalah dua masjid juga hanya wujud di beberapa kampung sahaja. Di daerah Kuala Trengganu, hanya terdapat dua kampung yang mempunyai dua masjid.

Hanya di daerah Besut saja masalah ini mempunyai sejarah yang panjang dan melibatkan banyak kampung. Menurut satu anggaran, di daerah Besut terdapat kira-kira 24 kampung yang mempunyai "masjid PAS" dan "masjid kerajaan".

Pada amnya, masjid UMNO dibina oleh kerajaan dan masjid PAS biasanya sudah tua-lama dan didirikan oleh orang kampung. Apabila kerajaan membina masjid baru, masjid lama diturunkan taraf menjadi surau. Tetapi di Kampong Buluh, orang PAS telah mengubah surau ke taraf masjid untuk kegunaan penyokong-penyokong mereka.

Untuk menghalang perbuatan ini, kerajaan Trengganu telah meluluskan undang-undang yang melarang bersembahyang Jumaat di tempat yang tidak bertauliah, ataupun menyampaikan khutbah tanpa

disahkan terlebih dahulu. Sesiapa yang melanggar peraturan ini akan dipenjarakan selama enam bulan maksima atau denda sebanyak \$1,000 maksima atau kedua-duanya sekali. Langkah kerajaan ini tidak dapat mengubah keadaan sebab penyokong-penyokong PAS tidak mengiktirafkan imam kerajaan.

Walaupun bukan semua kampung terdapat dua masjid dan bukan semua penduduk berpecah belah, tetapi sudah wujudnya keadaan di mana orang PAS tidak akan bercampur dengan orang UMNO, baikpun dalam masjid ataupun dalam kenduri-kendara.

Ada yang tidak mahu pergi makan kenduri adik-beradik kalau lembu disembelih oleh orang dari puak lain. Di kawasan PAS, istiadat perkahwinan terpaksa dijalankan dua kali sebab imam kerajaan tidak dianggap sebagai sah. Sengketa ini tidak dapat dibenamkan walaupun di upacara kematian seorang penduduk kampung.

Tidak hairanlah dalam keadaan begini, kampung, keluarga dan saudara mara berpecah kepada dua suku, hinggakan si bapa tidak bercakap dengan si anak. Seorang bapa pernah menghalau anaknya sebab berdegil hendak menikah dengan orang dari suku lain. Oleh itu, banyak perhubungan kekeluargaan terputus sama sekali.

Demikian keadaan pergolakan politik di Trengganu hari ini. Samada PAS atau BN akan berkuasa di negeri itu, finomina politik berpuak dan dua masjid yang sedang berlaku sekarang akan mempunyai kesan jangka panjang yang serius ke atas masyarakat Melayu.

Sebenarnya, kedua-dua PAS dan BN nampaknya masih belum pasti ke arah mana penduduk di kampung-kampung di Trengganu akan mengundi. Oleh itu, peperangan mulut yang berlaku sekarang akan berterusan, dan terus mencebus bibit-bibit keretakan dalam masyarakat kampung. ●

WANITA DALAM DUNIA TERPISAH

Wawancara dengan Prof. Fatimah Mernissi, profesor sosiologi di Universiti Rabat, Maghribi. Beliau adalah pengarang buku yang berjudul *Beyond The Veil* (Di Sebalik Purdah) dan juga seorang sarjana yang dihormati di dunia Islam.

Soalan: Adakah sebahagian besar daripada wanita Islam memakai purdah?

FM: Dalam hal ini, kita mesti mengambilkira susunan kelas di dunia Islam. Wanita Arab tidak seragam dan sama saja. Ada yang kaya dan ada yang miskin. Hanya wanita kaya saja yang dipencilkan dengan memakai purdah. Ini adalah kerana untuk memencilkan seorang wanita Arab memerlukan wang yang banyak bagi meyarakan-nya.

Tetapi, pekerja wanita tidak pernah memakai purdah. Kebudayaan mereka jauh berbeza daripada kebudayaan bandar di mana terdapat puteri-puteri lilin dari kelas sosial tinggi yang sebenarnya menghambakan diri mereka kepada kaum lelaki.

S: Apakah pendapat Prof. mengenai pemakaian purdah oleh wanita?

FM: Ibu saya memakai purdah sehingga Hari Kemerdekaan Maghribi dalam tahun 1956. Apabila ibu saya tidak membenarkan saya memakainya, bapa saya membantah. Tudung merupakan penjara dan sekatan hak-hak wanita. Menanggalkannya bererti kebebasan untuk bergerak, kebebasan untuk dikenali oleh kawan-kawan di jalan-jalan.

S: Prof. pernah belajar di Amerika Syarikat. Apakah perbezaan-perbezaan yang Prof. mendapati di sana?

FM: Memang ada banyak. Di sana, wanita telah disogokkan kebudayaan lelaki. Jika lelaki tidak memuji mereka, mereka tidak senang. Dan apabila kaum lelaki tidak suka wanita melebihi mereka, maka

wanita terpaksa berpura-pura buat bodoh. Ini tidak berlaku di masyarakat kami sebab ada dua kebudayaan yang berasingan: lelaki dan perempuan. Sebagai ketua agama Katholik, Paus boleh menyekat wanita Katholik supaya jangan melakukan pengguguran, tetapi ini adalah mustahil dalam dunia Arab. Wanita Islam tahu bahawa mereka dilarang melakukan pengguguran; namun demikian, mereka berbuat juga. Ini merupakan satu aspek positif yang timbul hasil daripada kepencilan wanita Arab: mereka membentuk kebudayaan dan nilai-nilai tersendiri.

S: Apakah pengalaman Prof. masa kecil dulu?

FM: Satu kenangan saya yang amat jelas menggambarkan dunia wanita Arab yang berasingan. Cuba bayangkan: bila sampai pukul lima petang, kaum perempuan akan berehat di halaman rumah sambil meminum teh. Tidak lama kemudian, bapa saya akan balik beramai-ramai. Perempuan yang paling tua sekali akan pergi menciumkan tangan mereka. Kami semua turut ikut, seolah itulah tugas kami pada pukul lima petang.

S: Bagaimana pula tentang orang-orang muda masakini?

FM: 15% daripada penduduk-penduduk di dunia Arab adalah di bawah umur 15 tahun. Masa depan mereka adalah kurang cerah. Tambah lagi, mereka tidak percaya kepada semua pemimpin-pemimpin lagi.

Satu perkara positif yang sedang berlaku di masyarakat Arab ialah kebangkitan pasangan suami-isteri

yang tidak pernah wujud di masa lampau. Apabila seorang isteri muda dibawa masuk ke rumah suaminya dulu, ibu mertuanya akan menjadi ketua rumah dan menguruskan segala hal. Tetapi sekarang, pasangan muda sudah mahu hidup bebas.

S: Apakah pendapat Prof. tentang wanita yang bekerja?

FM: Gunatenaga merupakan masalah utama bagi wanita Arab, satu masalah yang boleh merevolusikan dunia Islam. Jika kita ingin menyelesaikan masalah ini, kita mesti mengubah ekonomi secara radikal. Buat masa ini, ekonomi kebanyakan negara Arab berasaskan impot mesin dari Barat dan eksport bahan mentah.

Pemimpin-pemimpin kita membolotkan kekayaan negara, khasnya di negara-negara minyak yang juga merupakan kubu kuat konservatif dan penindasan wanita. Wang yang didapati dari penjualan minyak tidak digunakan bagi menyediakan peluang pekerjaan akan tetapi adalah disimpan di bank-bank Barat. Jadi suatu perubahan radikal perlu dilakukan.

S: Pada pendapat Prof. bolehkah wanita mengubah peranan mereka?

FM: Ada berbagai ragam wanita Arab dan setiap orang sedang melakukan perjuangannya sendiri. Keributan yang sedang berlaku masa kini menandakan bahawa perubahan-perubahan sedang berlaku. Kebolehan manusia untuk mewujudkan sebuah masyarakat yang baru dan adil memang tidak ada batasnya.

PAKISTAN DEMOKRASI ISLAM?

M. Zahari

Rakyat Pakistan telah diperkenalkan sistem *demokrasi Islam* pada bulan Disember lalu. Jeneral Zia-ul-Haq telah menggantikan pilihanraya bebas dengan satu dewan rakyat yang dipilihnya, dan yang boleh dibubar pada bila-bila masa. Mengikut Jen. Zia, tugas parlimen ini semata-mata untuk memberi cadangan kepada kerajaan tentera.

Dengan langkah ini, maka jelaslah bahawa Pakistan tidak lagi mengamalkan pilihanraya awam bagi membentuk kerajaan. Semenjak Jen. Zia merampas kuasa pada tahun 1977, beliau telah menangguhkan pemulihan demokrasi dua kali.

Pada Oktober 1979, beliau telah membubarkan semua parti politik

dan mengharamkan segala kegiatan politik. Pada ketika itu, kerajaan tentera telah menutupkan tiga buah surat khabar, mengenakan penapisan berita yang ketat, meluaskan kuasa mahkamah tentera dan menahan ramai pemimpin parti pembangkang.

Kedudukan demokrasi di Pakistan kian merosot apabila Jen. Zia meluluskan Arahan Perlembagaan Sementara (APS) pada bulan Mac 1981. Arahan ini telah merombak segala hak-hak asasi manusia yang dijamin oleh Perlembagaan 1973 dan meletakkan mahkamah tentera sebagai badan pengadilan yang tertinggi.

Apabila lima orang hakim Mahkamah Tertinggi membantah angkat

sumpah di bawah APS, mereka dipecat. Para hakim yang tidak mahu menunduk, lebih suka meletak jawatan, dan ada yang terpaksa melarikan diri ke luar negeri kerana berani mengeritik APS.

Akibatnya, sistem pengadilan di Pakistan menjadi purak-peranda, dan mangsa-mangsa kerajaan tiada jalan hendak menuntut keadilan di luar mahkamah tentera. Dalam beberapa kes, *bukti-bukti* palsu telah digunakan bagi membunuh orang tahanan. Baru-baru ini seorang pemimpin pelajar telah digantung kerana dikatakan membunuh seorang yang kemudiannya didapati masih hidup lagi.

Rakyat-rakyat yang cuba menentang kuasa tentera boleh dihukum sebat, dipenjarakan dengan kerja berat, disiksa dan digantung. Mangsa-mangsa yang ditahan meliputi semua golongan pembangkang seperti peguam, wartawan, pelajar, guru-guru, doktor dan pekerja. Dengan menggunakan peristiwa rampasan kapal terbang oleh sekumpulan gerila pada bulan Mac 1981 sebagai alasan, Jen. Zia telah menangkap 6,000 orang. Sebanyak 480 orang lagi ditahan dalam bulan Januari ini.

Kekejaman regim tentera Pakistan tidak mendukacitakan pentadbiran Ronald Reagan, walaupun beliau berkeras menuntut demokrasi di Poland. Amerika Syarikat akan membekalkan bantuan ekonomi dan senjata sebanyak AS\$3.2 bilion dalam tempoh 5 tahun yang akan datang. ●



Zia: memegang kuasa politik

MENJELANG TAHUN BARU DI GHANA

M. Zahari

Seorang pegawai tentera udara Ghana, Lt. Udara Jerry Rawlings telah menggulingkan kerajaannya buat kali kedua pada 1hb. Januari. Semasa mengucap melalui radio, beliau mengutuk bekas kerajaan Presiden Limann sebagai korap, tidak cekap dan tidak demokratik.

Katanya lagi: "Demokrasi bermakna makanan yang cukup, pakaian dan perlindungan dari hujan-panas. Masanya sudah tiba untuk kita mencorakkan semula masyarakat mengikut landasan demokrasi supaya semua golongan dapat memberi pendapat dalam pembentukan dasar-dasar negara."

Pada tahun 1979, Jerry Rawlings telah menggulingkan regim tentera, Jen. Akuffo atas alasan-alasan yang hampir-hampir serupa. Beliau kemudiannya berjanji akan mengembalikan kuasa kepada pentadbiran awam setelah selesai mengemaskan kerajaan. Selepas empat bulan, beliau pun berundur.

Tindakannya yang tegas pada masa itu disokong oleh rakyat jelata. Rawlings telah menghukum kakitangan kerajaan yang korap dan mengenakan denda terhadap perniagaan-perniagaan yang mengambil kesempatan menyusahkan golongan miskin.

Tetapi langkah-langkahnya yang cuba membendung kegiatan syarikat-syarikat asing telah menimbulkan keresahan negara-negara Barat seperti Britain, bekas penjajahnya. Kerajaan-kerajaan di London dan Paris telah mengugutnya dengan sekatan ekonomi.

Sejarah Berulang

Setelah menyerahkan kuasa kepada kerajaan sivil, Rawlings mengasingkan dirinya dari penglibatan politik. Malangnya, pentadbiran pimpinan Limann tidak dapat mengelak cara-cara lama, kian hari ia bertambah korap dan menindas.

Antara lain, ekonomi Ghana merosot dengan kadar inflasi sebanyak 120% setahun nilai matawang jatuh ke paras amat rendah, dan pengeluaran dan pembinaan infrastruktur telah meleset sehingga sebuku roti memerlukan gaji dua hari seorang pekerja.

Seperti juga dengan kebanyakan negara-negara yang sedang membangun, ekonomi Ghana bergantung kepada satu eksport utama, iaitu koko. Dengan kejatuhan harga koko di pasaran dunia ke paras yang amat rendah, kerajaan Limann tidak dapat mengurangkan kesengsaraan rakyat. Beliau hanya bertindak setakat meminjam AS\$1 bilion dari Tabung Kewangan Antarabangsa (IMF). Tetapi IMF mengenakan satu syarat yang berat, iaitu



Perindustrian di Ghana

menurunkan nilai matawang (devaluasi) Ghana. Ini telah memberatkan beban rakyat dari segi harga barang-barang impot, terutama sekali untuk bahan-bahan minyak dan makanan. Serentak dengan krisis ekonomi yang bertambah runsing, timbul pula skandal seorang menteri kerajaan yang menerima rasuah dari sebuah syarikat British.

Perang Mujahid?

Dalam suasana inilah, Rawlings muncul semula untuk mengambil alih kuasa kerajaan dengan melancarkan *perang mujahid* terhadap semua bentuk rasuah. Beliau sendiri adalah seorang yang jujur dan bersih, tetapi masalah ekonomi dan sosial Ghana yang diwarisi dari penjajah adalah amat rumit.

Namun begitu, Rawlings telah membentangkan satu rancangan berani. Beliau mengerah tenaga tentera dan pelajar bagi menyelamatkan pengangkutan koko yang tergendela. Baru-baru ini kutipan koko terbiar di merata tempat di Ghana oleh kerana kekurangan kenderaan, kemudahan pelabuhan dan kejatuhan harga di pasaran dunia.

Sesungguhnya, Ghana amat bergantung kepada barangan ini bagi mendapatkan pertukaran matawang asing; ia juga menghasilkan sebanyak 60% pendapatan negara.

Kestabilan politik belum lagi dapat dijamin. Penduduknya terbahagi kepada beberapa suku-bangsa. Baru-baru ini, media Barat dan golongan pro-Barat di Ghana sedang mengecap Rawlings sebagai *perkauman* (atau kesukuan). Nyatalah ini tidak benar sebab beliau sering menekankan perbezaan kelas bukan kaum, dalam masyarakat.

Beliau pernah berkata bahawa penindasan "bukanlah sesuatu yang tidak sengaja," tetapi adalah sesuatu "yang dilakukan secara tersusun". Seterusnya, Rawlings telah memberi amaran kepada mana-mana pihak yang memainkan isu-isu perkauman.

PENAHANAN PEMBANGKANG DI SINGAPURA:

Apakah Ada Udang Disebalik Batu?

Abdullah Amin

Pada 9hb Januari, kerajaan PAP telah menahan 10 orang yang dikatakan *pelampau agama Islam*. Mereka dituduh menganggotai satu pertubuhan bawah tanah bernama "Pertubuhan Pembebasan Rakyat Singapura (PPRS) yang bertujuan hendak menggulingkan kerajaan dengan senjata." Bagi mencapai matlamat ini, mereka kononnya sanggup merancang pergaduhan perkauman, letupan bom di tempat orang ramai dan mendapat bantuan



J.B. Jeyaretnam, pemimpin Parti Pekerja dari kuasa-kuasa luar.

Risalah-risalah yang dirampas oleh polis telah mendakwa bahawa kerajaan PAP sedang menindas orang Melayu dan menekan bahasa dan kebudayaan Melayu. Selanjutnya, dakwaan itu membidas Majlis Ugama Islam Singapura (MUIS) sebagai boneka kerajaan yang digunakan untuk menyeleweng daripada ajaran Islam yang sebenar. Risalah itu juga menyeru umat Islam supaya menentang semua dasar-dasar fasis PQP.

Apabila pihak kerajaan mengumumkan nama-nama empat orang ketua yang terlibat, pihak pembangkang di Singapura terkejut. Kebetulanannya, mereka berempat terlibat dalam parti-parti pembangkang, terutama sekali Parti Pekerja (PP) yang dipimpin oleh J.B. Jeyaretnam yang baru dipilih sebagai pembangkang pertama dalam parlimen Singapura sejak tahun enam puluhann pada bulan Oktober yang lalu.



Zainul: ketua kumpulan

Selain dari kalangan pembangkang politik, masyarakat Melayu Singapura juga terperanjat. Mengikut pendapat ramai, keempat mereka itu tidak pernah menyuarakan pendirian *pelampau agama*, walaupun mereka bergiat dalam politik.

Ketua kumpulan itu, Zainal Abidin bin Mohamad Shah pernah bertanding untuk kerusi parlimen pada tahun 1972, 1976 dan 1980 sebagai calon PP. Encik Jeyaretnam

sendiri menyatakan kehairanannya tentang tuduhan kerajaan terhadap Zainal Abidin.

Seorang tahanan lain, Hashim bin Mukapat juga menganggotai PP dan pernah menjadi calon pilihanraya. Beliau dikatakan oleh rakan-rakannya sebagai "jauh sekali dari *pelampau*".

Tahanan yang ketiga, Abdul Rahim bin Abdul Rahim, adalah naik pengerusi Barisan Sosialis (BS). Pengerusi BS, Dr. Lee Siew Choh kenal Abdul Rahim selama 10 tahun dan tidak percaya dakwaan kerajaan bahawa ia adalah seorang *pelampau*.



Rahim: naib pengerusi Barisan Sosialis

Sulaiman bin Mohd. Sharif, tahanan yang keempat adalah ahli sebuah parti bernama Barisan Bersatu. Encik Seow Khee Leng, setiausaha Agung parti itu menyuarakan ketidakpercayaannya mengenai tuduhan-tuduhan terhadap Sulaiman dan yakin bahawa ini adalah helah PAP bagi melemahkan Barisan pembangkang.

Ramalan Encik Seow mungkin tepat sebab di Singapura kini, tidak terdapat kebangkitan pergerakan Islam yang besar seperti di Malaysia. Keempat-empat *pelampau agama Islam* itu nampaknya telah pilih menceborkan diri dalam parti politik berbilang kaum.

Tuduhan-tuduhan kerajaan sukar diterima akal dan mungkin bertujuan memecah-belahkan pihak pembangkang dengan menggunakan soal-soal agama dan perkauman.



DR. POH SOO KAI:

Selagi nyawa dikandung badan

Pada akhir dekad limapuluhan, Singapura masih di bawah pentadbiran kerajaan British. Oleh itu, semangat merdeka berkobar di hati orang ramai. Antara tokoh-tokoh yang menentang pemerintahan penjajah pada masa itu ialah Encik Lee Kuan Yew dan Dr. Poh Soo Kai.

Sebagai seorang peguam muda, Encik Lee bertugas sebagai penasihat undang-undang kepada ramai kesatuan sekerja. Satu daripada orang-orang yang dibelanya ialah Dr. Poh Soo Kai, ketika itu seorang penuntut perubatan yang mengeluarkan majalah **FAJAR**. Beliau telah didakwa kerana menyiarkan rencana-rencana yang membangkitkan perasaan anti-British di kalangan para pembaca.

Dalam tahun 1961, kerajaan PAP yang sedang memerintah tanpa kemerdekaan sejak 1959 berpecah kepada dua golongan. Dr. Poh Soo Kai meninggalkan PAP dan menganggotai Barisan Sosialis (BS) untuk menentang kerajaan PAP yang dipimpin oleh Encik Lee Kuan Yew. BS menuduh bahawa PAP telah menyeleweng daripada tujuan asal setelah dapat memerintah di bawah naungan British.

Sokongan orang ramai kepada BS hampir menggulingkan PAP dalam pilihanraya awam. Bagi mengelakkan kemungkinan ini British mencadangkan supaya Singapura dimasukkan ke dalam Malaysia bagi membendung pengaruh BS.

Di samping itu, British menggalakkan penubuhan Malaysia bagi menghalang semangat nasionalisma, yang sedang dikibarkan oleh

Presiden Sukarno, dari merebak ke negeri Sabah, Sarawak dan Brunei.

Walaupun BS dan Dr. Poh senantiasa berpendirian bahawa Singapura adalah sebahagian daripada Tanah Melayu, ia terpaksa menentang dengan bersungguh-sungguh konsep Malaysia bagi menggagalkan tipu-muslihat British.

Akibatnya pada 2hb. Februari 1963, Encik Lee Kuan Yew dengan bantuan pihak British, telah menyerbu dan menangkap 133 orang tanpa bicara, antaranya Said Zahari, Dr. Lim Hock Siew, Ho Piao dan Dr. Poh Soo Kai. Setelah lama dalam penjara, Dr. Poh Soo Kai masih bertekad tidak mengkhianati prinsip-prinsipnya.

Pendirian tegas beliau itu telah terbukti dengan kebenaran. Malaysia telah mengukuhkan kedudukan PAP dan setelah Presiden Sukarno diguling, Britain berundur dari rantau ini dengan kepentingannya terjamin dari ancaman revolusioner.

Hampir dua dasawarsa telah berlalu setelah Peristiwa 2hb Februari 1963, maka keadaanpun sudah banyak berubah.

Tetapi Dr. Poh Soo Kai masih dipenjarakan. Pada tahun 1973,

beliau telah dibebaskan dengan syarat. Sebenarnya, tiada siapapun yang berhak menyekat hak-hak asasi manusia dengan sewenang-wenangnya. Dr. Poh terus berkempen dan berucap tentang ketidakadilan di Singapura. Akibatnya, beliau ditahan semula pada tahun 1976.

Prinsip perjuangan Dr. Poh ialah berkhidmat kepada rakyat. Sebelum Februari 1963, beliau telah menubuh **Klinik Rakyat** di sebuah kawasan miskin di Singapura. Bagi mereka yang tidak mampu, mereka mendapat rawatan percuma. Oleh kerana pemerintahlah yang bertanggungjawab terhadap kemiskinan rakyat, Dr. Poh menentang kekuasaan pihak yang berkuasa, British atau PAP.

Setelah lama di dalam penjara dan disiksa, pembedahan dilakukan terhadapnya sehingga jantung telah berhenti buat sementara baru-baru ini semasa kesihatan beliau sudah merosot. Bagi menjaga kesihatan, malah kehidupannya, Dr. Poh patut dibebaskan. Akan tetapi, selagi nyawa dikandung badan, beliau tidak tunduk untuk mendapatkan kebebasan. ●



siri kartun-sambungan dari bulan lepas

LOMBONG



SEBUAH NEGARA MEMBANQUN

INI IALAH SEBUAH NEGARA YANG SEDANG MEMBANQUN, SEBUAH NEGARA BELAS TAPAN YANG KINI SUDAH MEMPUNYAI KERAJAAN SENDIRI, BENDERA DAN LAQU KEBANQSAAN SENDIRI. AKAN TETAPI, NEGARA INI MAJIB DI KHABAI OLEH IMPERIALIS. BAHAN-BAHAN MENTAH YANG DI HASILKAN OLEH NEGARA INI DI ANQKUT DARI LOMBONG DAN LADANG, DAN DIBAWA KE KILANG-KILANG BESAK YANG SENTIASA MEMERLUKAN BAHAN MENTAH. SYARIKAT-SYARIKAT MEMBELI BAHAN MENTAH DENGAN HARGA MURAH. DI KILANG-KILANG KEPUNYAHAN KAPITALIS, BAHAN-BAHAN INI DI JADIKAN BARANG-BARANG KILANG. BARANG-BARANG INI AKAN DISJAL SEMULA KEPADA NEGARA-NEGARA SEDANG MEMBANQUN ATAU NEGARA IMPERIALIS LAIN DENGAN HARGA YANG TINGGI.

LADANG-LADANG.



SATU KELAS BARU, IA ITU KELAS MENENGAH AFRIKA, TELAH MULA UJUD DI BANDAR-BANDAR AFRIKA. MEREKA-MEREKA YANG BOLEH DI QOLONGKAN DALAM KELAS INI, TERMASUKLAH PEQAWAI-PEQAWAI KERAJAAN, BIKOKRAT, PEQAWAI, PROFESSOR UNIVERSITI DAN PEQAWAI LAIN YANG MEMPUNYAI TARAF HODUP LEBIH TINGGI DARI RAKYAT JELATA. ADALAH MENJADI TANGGUNG JAWAB KELAS MENENGAH BARI MEMPERHATIKAN SUPAYA SEMUA KEHENDAK IMPERIALIS DI PENUHI - SUPAYA MEREKA SENTIASA MENDAPAT BEKALAN BAHAN MENTAH DENGAN HARGA MURAH SUPAYA MEREKA BOLEH MENGANQKUT KELUAR KEUNTUNGAN YANG DI PEROLEHI DARI NEGARA INI TANPA SEKATAN. SELAGI IMPERIALIS DIBENARKAN MENCURI KEKAYAAN NEGARA-NEGARA SEDANG MEMBANQUN, SELAGI INILAH RAKYAT AKAN BERTAMBAH MISKIN DAN PAPA.

AKHIRNYA, KEKAYAAN NEGARA-NEGARA SEDANG MEMBANQUN AKAN TERHANTANG KEPADA NEGARA-NEGARA IMPERIALIS KERANA PINJAMAN DAN BANTUAN YANG DI BERIKAN UNTUK PEMBINAAN SEKOLAH, HOSPITAL DAN KEMUDAHAN LAIN YANG DI PERLUKAN OLEH RAKYAT. PENGANGQURAN, KEMISKINAN DAN KEBULURAN TIDAK JUGA TERHAPUS


KAMU KAPITALIS MEMBERI KEBEBASAN KEPADA RAKYAT DENGAN SAMA TANGAN TETAPI MENGONGKONG MEREKA DENGAN YANG LAIN.






SEGITULAH KEADAAN IMPERIALISMA
HARI INI:


KAPITALIS SANGGUP MENINDAS
DAN MEMERAS ORANG LAIN UNTUK
MENDAPATKAN KEUNTUNGAN.




MELALUI PENIPUAN, KEANASAN
DAN KEKEJAMAN, MERKA MERAMPAS
HASIL USAHA BERTUTA-JUTA UMAT
MANUSIA DAN MEMUSNAHKAN KEHIDUPAN
MERKA.



KAPITALIS TIDAK PERNAH
BERPIKIR. SETIAP HARI
MERKA BERUSAHA
MENDAPATKAN BAHAN MURAH,
BAHAN-BAHAN MENTAH YANG
LEBIH MURAH DAN APA-APA
JUGA YANG BOLEH
MEMBERI KEUNTUNGAN.



MERKA MENGINAKIN KAPAL
TERBANG PENGELOM, KERETA KEBAL
DAN AKAR BAGI MEMBUNUH SIAPA
SAPA YANG CUBA MENUNTUT
HAK SUPAYA KEKAYAAN DI DUNIA
INI DI BAHAGIKAN DENGAN ADIL
KEPADA SELURUH PENDUDUK
DUNIA. DI VIETNAM, LAOS,
ANGOLA, INDIA, PALESTIN,
BOLIVIA, URUGWAY, FILIPINA,
AMERIKA SYARIKAT, ETHIOPIA,
MOZAMBIQUE, REPUBLIK DOMINICA,
YUNANI DAN LAIN-LAIN.



•sambung bulan depan

UGUTAN

Amir Abbas

Seperti biasa, Mamat menukar pakaian di bilik stor sebelum pulang ke rumah. Baju kerjanya yang kotor dan berminyak ditanggalkannya. Kelihatanlah badannya yang basah bermandi peluh. Mukanya membayangkan keletihan. Tidak ada seri di matanya.

Dari stor, Mamat terus menuju ke tempat letak basikal. Ia mahu cepat pulang ke rumah. Wajah isterinya yang tercinta terbayang. Isterinya sedang mengandung lima bulan.

Mamat sedar, ia perlu mengumpul wang. Anak sulungnya akan lahir hanya beberapa bulan lagi. Banyak benda perlu dibeli. Semuanya perlukan duit. Mamat mengirangira. Tolak belanja makan dan sewa rumah, ada baki sedikit untuk disimpan.

Mamat selalu menyalahkan dirinya sendiri kerana hidup susah.

Dengan mengayuh basikal, Mamat pun meninggalkan kilang. Tetapi, ketika lalu di pintu luar, ia ditahan oleh jaga.

"Tuan Manager nak jumpa awak," kata jaga.

"Di mana?"

"Di pejabatnya."

Mamat hairan. Apa tujuan Manager memanggilnya?

Mamat meletakkan basikalnya di sebelah pondok jaga itu. Ia berjalan kaki menuju ke pejabat Manager.

Dalam bilik berhawa dingin, Manager duduk bersandar di kerusi pusing sambil menghisap rokok. Pintu biliknya terdengar diketuk.

"Masuk!" teriak Manager.

Mamat menolak daun pintu dengan perlahan. Ia masuk dan berdiri tegak. Ada wajah takut pada air mukanya.

"Sila duduk, Mamat." Ujar Manager lembut, sambil menghulurkan rokok.

"Terimakasih. Saya tak menghisap, tuan."

"Oo, bagus . . ." Manager mengangguk-angguk.

Manager memandang tepat ke muka Mamat, seperti membaca sesuatu. Mamat rasa tak senang.

"Ada apa, tuan?" Mamat memberanikan diri bertanya.

Manager sekali lagi memandang ke muka Mamat. Sambil mematikan api rokoknya, ia bersuara:

"Begini, Mamat," kata Manager dengan suara lembut. "Saya panggil awak, pasal nak tanya sedikit . . ." Manager berhenti sebentar. Ia seperti berfikir.

"Perkara apa tuan?" Mamat semakin gelisah.

"Saya dapat tahu, awak semua mahu mogok. Betul kah begitu?" Soal Manager dengan suara tegas.

Mamat sedar Manager mengorek rahsia, lalu ia menjawab.

"Tidak, tuan. Saya tidak tahu."

"Come on, Mamat! Awak orang baik. Jangan cakap bohong. Saya tahu, awak semua mahu mogok hari Khamis ini. Semuanya saya sudah tahu . . . dan khabarnya awak juga ada campur!"

"Tapi saya tak ada campur, tuan." Mamat cepat-cepat membela diri.

Manager tersenyum. Sebaliknya Mamat memaki dirinya sendiri. Dia telah terlepas cakap.

"Awak kata awak tak ada campur, Mamat?"

Mamat terdiam.

"Tapi awak tahu, hari Khamis ini, ada mogok?"

Mamat serbasalah. Dia diam, tunduk memandang lantai.

"Begini, Mamat . . ." sambung Manager. Suaranya masih lembut, tapi ada nada mengancam.

"Awak sayang kerja awak, Mamat?"

Mamat mengangguk. Dia sedar, Manager mengugut.

"Sudah berapa lama kerja di sini?" tanya Manager lagi.

"Dua tahun, tuan."

"Saya dapat tahu, awak akan dapat anak. Betul begitu, Mamat?"

"Betul, tuan . . ." jawab Mamat semakin cemas. Dalam hatinya menyumpah. "Celaka Manager ini!"

Manager semakin berani. Kata-katanya semakin mengancam.

"Mamat," katanya lagi, sambil memusingkan kerusi duduknya. "Kalau awak tak mahu kerja awak hilang, awak mesti beritahu saya . . ."

Sepi seketika.

"Saya mahu tahu siapa jadi ketuanya, Mamat?" Soal Manager lagi, tepat memandang muka Mamat.

"Saya tak tahu, tuan."

"Jangan bohong, Mamat," Manager mengingatkan, "kalau mahu terus kerja di sini, awak mesti bagi tahu!"

Mamat terasa terancam. Seperti tikus yang tak dapat lari, ia benar-benar tak bermaya.

Mamat tidak dapat membayangkan kehilangan kerja di saat isterinya sedang mengandung sekarang ini.

"Tapi, tuan . . ." Mamat bersuara perlahan. Pertahanan dirinya semakin lemah.

"Tidak ada tapi-tapi, Mamat." desak Manager. "Kalau awak mahu selamat, awak mesti bagi tahu . . . siapa jadi ketua awak semua?"

"Siapa, Mamat?" sergah Manager.

Sampai di rumah, Mamat terus susah hati. Isterinya, Fatimah tidak sedar. Fatimah ingat Mamat keletihan.

Mamat merasa bersalah. Dia telah belot. Belot pada

kawan baiknya sendiri.

Jalilah yang mencarikan kerja untuknya dulu. Jali telah banyak menolongnya — budi yang tidak dapat dibayar. Sebelum kahwin, ia menumpang di rumah Jali.

"Aku telah menganiayanya," fikir Mamat. Mengapalah aku terlalu lemah tadi? Mengapa dengan begitu senang aku dapat diugut? Oh, Tuhan! aku telah menikam kawanku dari belakang. Aku telah pecah amanah! Aku terlalu pentingkan diri sendiri! Mengapa? Mengapa aku hanya mau melepaskan diri sendiri saja?"

"Abang nampak terlalu risau, kenapa bang?" tanya Fatimah.

"Abang penat, Mah . . ." jawab Mamat sambil memerhati wajah lembut isterinya.

Fatimah dapat membaca sesuatu di mata Mamat.

Selepas Maghrib, Mamat ke rumah Jali.

"Setakat ini, nampaknya Manager belum tahu apa-apa tentang rancangan kita," kata Jali bersemangat. "Mungkin kali ini kita berjaya, Mamat."

Mamat resah.

"Aku mahu pertolonganmu, Mamat," kata Jali lagi.

"Pertolongan apa?" tanya Mamat selamba, cuba menyembunyikan keresahannya.

"Mogok kita ni, Mamat," Jali menerangkan dengan bersungguh-sungguh, "Mungkin berjalan lama. Aku mahu engkau duduk dalam jawatankuasa bertindak."

"Aku? Duduk dalam jawatankuasa bertindak?"

"Ya, engkau! Kenapa?"

"Aku tak berani, Li . . ."

"Kenapa?"

"Aku tak pandai bercakap."

"Ini, bukan soal siapa pandai bercakap," jelas Jali dengan ternsenyum. "Yang aku mahu sekarang ialah orang yang amanah. Orang yang boleh aku percayai. Biar pecah di perut jangan pecah di mulut."

Mamat rasa tertikam. Kata-kata Jali itu terlalu menghiris.

"Aku tak boleh, Jali. Carilah orang lain. Aku fikir Sharif lebih layak dariku. Dia sekolah tinggi.

"Sharif?" Soal Jali kehairanan. "Sharif tak boleh percaya, Mamat. Dia tu penakut. Kena ugut sedikit, mudah menyerah."

Muka Mamat merah. Darah naik ke mukanya. Ucapan Jali itu seperti satu tamparan di mukanya.

Keesokan harinya, Jali dipanggil oleh Manager. Mamat orang yang paling gelisah.

Muka Mamat pucat bila bertembong Jali. Dia tak berani menegur. Muka Jali masam macam cuka.

Ketakutan menyelubungi hati Mamat. Ia percaya, Jali pasti sudah tahu.

Mamat, kemudiannya memberanikan diri. Dia pergi lagi ke rumah Jali malam itu. "Manager dah tahu, Mamat," kata Jali marah.

"Pasal Mogok kita?"



"Ya. Semuanya dia dah tahu."

"Dia tahu engkau jadi ketua?"

"Ya, Dia tahu. Dia kata ada orang sudah beritahunya. Engkau fikir siapa, Mamat?"

"Aku tak tahu, Jali" jawab Mamat pantas. Mukanya pucat.

Sepi seketika.

"Mula-mulanya aku tak percaya, Mamat" sambung Jali lagi. "Aku fikir Manager sengaja nak laga-lagakan kita. Tetapi rupanya, memang betul ada orang yang telah beritahunya semalam. Ada orang berjumpa Manager semalam. Engkau tahu siapa, Mamat?"

Denyut nadi Mamat seperti terhenti. Ia semakin rimas, semakin resah, semakin rasa bersalah.

"Inilah susahnya kita, Mamat" kata Jali lagi. "Baru nak mogok sedikit, dah pecah rahsia. Kita sendiri pekerja-pekerja yang telah menggagalkan perjuangan kita. Pada hal, apa yang hendak kita perjuangkan ini adil! Kita nak tuntutan naik gaji. Kita mahu keadaan bekerja yang lebih baik. Sudah cukup kita tertindas selama ini. . . Tapi ada juga di kalangan kita yang belot. Aku betul-betul tak faham, Mamat."

Pada saat itu, Mamat sudah tidak terdaya bertahan lagi. Ia serasa mahu mengaku saja. Tetapi sebelum sempat ia membuka mulut, Jali bersuara.

"Aku minta engkau tolong aku, Mamat."

"Apa dia Jali?"

"Esok engkau pergi kerja macam biasa. Engkau beritahu kawan-kawan bahawa rancangan kita mesti diteruskan. Aku mahu engkau jemput semua kawan-kawan ke sini malam esok. Kita adakan mesyuarat penting."

"Engkau masih percaya aku, Jali?" tanya Mamat tiba-tiba.

"Kenapa tidak?" jawab Jali kehairanan.

"Tapi aku telah memecahkan rahsia kita, Jali," ujar Mamat berterus terang. "Akulah yang telah memberitahu Manager . . . bahawa engkau sebagai ketua."

"Apa?" Jerit Jali. Suaranya kuat bercampur merah.

"Maafkan aku, Jali," rayu Mamat lagi. "Aku telah diugut."

Jali tidak menjawab. Ia hanya menggelengkan kepada Mamat benar-benar rasa tersiksa.

SASTERA DAN KETIDAKADILAN SOSIAL

(Petikan dari ucapan Mochtar Lubis sempena Persidangan Sasterawan Asia di Manila)

Apabila anda ditahan bagi tempoh yang tidak ditentukan tanpa bicara di mahkamah, ini adalah ketidakadilan.

Demikian juga bila anda dicabut hak-hak kewarganegaraan.

Apabila anda dilarang membanthah pendapat pemerintah, ini adalah ketidakadilan. Demikian juga bila anda tidak diberi kebebasan memilih.

Dan kalau anda bekerja bertungkus-lumus untuk mendapatkan nafkah hidup tetapi tidak memperoleh kehidupan yang sepatutnya, ini adalah ketidakadilan. Demikianlah juga jika anda terpaksa berlindung di bawah rumah setinggan yang robak-rabek.

Apabila anda dihalang melibatkan diri dalam proses pembentukan dasar-dasar yang menyentuh kehidupan anda, ini juga ketidakadilan.

Dan bila anda menyuarakan tentangan terhadap semua pelanggaran hak-hak asasi manusia, kebebasan dan martabat manusia, dan anda ditekan, ditangkap, disiksa, atau dibuang kerja, dsb., ini adalah ketidakadilan.

Apabila orang lain menjadi kaya melalui rasuah dan penipuan orang awam, dan ahli politik memperdayakan pengundi-pengundi dengan muslihat, ini juga ketidakadilan.

Dan bila segelintir golongan elit membolot kekuasaan, inipun ketidakadilan. Demikianlah juga bila seorang kanak-kanak menangis kerana kelaparan.

Apabila syarikat-syarikat gergasi memusnahkan keindahan hutan rimba, memburukkan pemandangan

dunia alam melalui perlombongan, mencemar udara dan sungai, memeras pekerja, semuanya adalah ketidakadilan.

Apabila golongan elit mengamalkan sistem monopoli, itu juga ketidakadilan. Demikian juga jika tidak wujudnya persamaan peluang di antara anggota-anggota masyarakat...

Konsep ketidakadilan juga mempunyai erti-erti yang lain. Misalnya, apabila 79,000 tan roti dibuang ke bakul sampah di negeri Belanda pada tahun 1973, dan 100 juta buku roti dimusnahkan di Amerika Syarikat, sementara berjutajuta manusia sedang menderita kelaparan di Asia, Afrika dan Amerika Latin, ini adalah ketidakadilan yang teruk.

Rakyat Amerika Syarikat adalah kurang dari 6 peratus daripada penduduk dunia, tetapi mereka menggunakan hampir separuh dari sumber-sumber alamnya. Ini juga adalah ketidakadilan.

Rusia sedang membunuh rakyat Afghanistan. Ini adalah ketidakadilan yang paling kejam sekali.

Kuasa-kuasa besar sedang membelanjakan sebanyak AS\$690 billion untuk senjata, sementara 600 juta orang bayi, kanak-kanak dan orang dewasa sedang menderita kelaparan di Dunia Ketiga. Nyatalah ini suatu ketidakadilan yang keji.

Perang Dunia Kedua membebaskan tanah-tanah jajahan daripada kongkongan penjajah... tetapi malangnya, setelah bertahun-tahun merdeka, ketidakadilan dulu masih

kekal.

Kanak-kanak yang lapar masih menangis di tengah malam, dan manusia yang disiksa masih menjerit dalam sengsara kepada segelintir sahaja yang dengar.

Di manakah ia suara yang gigih lagi berani, hati yang tabah, semangat kemanusiaan yang akan membela mangsa-mangsa ketidakadilan?

Pada hemat saya, inilah cabaran dunia sekarang. Para sasterawan harus menghadapinya dengan fikiran yang bernas, kepekaan dan penuh belas kasihan.

Tugas kewajipan ini adalah amat sukar. Mereka akan mengalami saat-saat putus asa, di mana perubahan seolah-olah tidak mungkin sekali.

Tetapi penulis itu harus berazam, menghadapi cabaran dengan berani, suatu tanggungjawab sepanjang hidupnya, kalau tidak sehingga jenerasi-jenerasi yang akan datang.

Ia harus menggunakan segala kebolehan dan perasaan seninya bagi mengenal kebenaran di sebalik tabir propaganda, dan menyatakan melalui penulisannya seluruh pengalaman manusia yang dihayati dari segi jasmaniah maupun rohaniah.

Kalau kita teliti dengan sungguh-sungguh, kita akan dapati bahawa punca pokok ketidakadilan sosial ialah dalam bentuk susunan masyarakat sendiri. Kemiskinan berpunca daripada susunan masyarakat, demikian juga ketidakadilan. Susunan masyarakat tidak membenarkan keadilan sosial berakar-umbi supaya meliputi seluruh anggota masyarakat.

Penulis dan sastera adalah saksi

kepada pergolakan sejarah, dan merupakan sebahagian daripada peringatan negara. Diharap, pada masa akan datang, benih-benih keadilan yang telah ditanam akan berakar dan berlunas bukan saja di hati sanubari semua individu, tetapi juga masyarakatnya.

Tetapi seorang penulis tidak harus menyaran hasrat hatinya

dalam bentuk tulisan saja. Ia boleh berusaha dalam bidang senifoto, senilukis, drama, dsb., bagi meluaskan pengaruhnya.

Tugas seorang sasterawan ialah menulis, menghalusi kepekaannya kepada segala ketidakadilan, memelihara perasaan belas kasihannya, mencapai kecekapan dalam penggunaan bahasa, dan paling musta-

hak sekali, mencapai kebenaran. Dengan itu, ia juga mencapai keindahan.

Dan inilah sebenarnya tanggungjawab seorang seniman, biarpun ia itu penulis, pelukis, pengukir, pembuat filem atau ahli muzik, iaitu mencapai keindahan yang tidak memberi tempat kepada apa-apa bentuk ketidakadilan. ●

TUGAS PARA SASTERAWAN ASIA

Abdullah Amin

Para sasterawan seharusnya membela ketidakadilan sosial yang wujud dalam masyarakat mereka. Demikian tegas Mochtar Lubis, penulis Indonesia terkenal dalam ucapannya kepada Persidangan Sasterawan Asia yang telah berlangsung di Manila pada Januari 1982. (Lihat petikan dari ucapannya) Tema perjumpaan itu ialah *Sastera dan Keadilan Sosial*.

Bagi menerangkan tekanan ker-taskerjanya, beliau berkata bahawa bukanlah hasratnya hendak membincangkan sastera dan keadilan kepada para hadirin. Semua penulis tentu sudah tahu apa ertinya sastera tetapi oleh kerana keadilan tidak selalu diamalkan pada amnya, maka ia cuba menghuraikan masalah ketidakadilan pada keseluruhannya.

Setelah berucap dengan panjang lebar mengenai ketidakadilan sosial, Mochtar Lubis bertanya: "Di manakah terdapat suara yang berani, hati yang tabah dan semangat kemanusiaan mulia yang akan membela mangsa-mangsa ketidakadilan? Inilah cabaran bagi para sasterawan masakini."

Tetapi dalam perbincangan yang berikutan, persidangan itu adakala-

nya menyeleweng sejenak dari tajuknya: Apakah pemerintah yang patut menjadi sasaran pena sasterawan?

Mengikuti Ajit Singh Rye, bukan semua penulis menentang ketidakadilan sosial. Terdapat ramai penulis yang menyebelahi pihak pemerintah. Sewaktu Undang-Undang tentera dikuatkuasakan di Filipina tidak lama dulu, ramai penulis diupah oleh kerajaan bagi mendapat sokongan mereka.

Ada juga kegiatan-kegiatan sastera yang ditaja oleh syarikat-syarikat gergasi asing. Malahan, perjumpaan itu diberi makan tengahari oleh syarikat minyak Caltex, minuman kopi oleh ITT dan makan malam oleh San Miguel Corporation.

Dalam kerumitan menjawabnya, perbincangan telah terpesong dari ketidakadilan ke peranan Bahasa Inggeris. Wakil Thai mendakwa bahawa ketidakadilan wujud dalam persidangan itu apabila permintaannya hendak bertutur dalam bahasa Thai ditolak. "Apakah ini satu keadilan?" tanyanya.

Beliau disokong oleh Ismail Hussein dari Malaysia. Katanya, Bahasa Inggeris sebenarnya diguna-

kan oleh segelintir golongan elit. Akibatnya ramai penulis yang menggunakan bahasa ibunda mereka diketepikan. Ini adalah satu bentuk ketidakadilan.

Namun begitu, perbincangan kembali ke tajuk yang asal. Seorang penyajak dari Malaysia, Cecil Rajendra menuduh bahawa pihak pemerintah telah berpakat dengan segolongan sasterawan bagi menyekat kegiatan penulis yang membela keadilan.

Beliau menyalahkan cogankata *seni untuk seni* sebagai alasan yang selalu digunakan bagi mengenyakan sasterawan yang memihak. Mereka mengutamakan Tuhan, Maut dan Cinta, walaupun di benua Asia terdapat peperangan, kelaparan, penindasan, dsb.

Pendirian beliau dikhuatiri oleh Robert Yeo dari Singapura. Apakah penulis itu menerima sanjungan semata-mata kerana utusannya? Tidakkah utusan itu lebih berkesan jika disampaikan dalam bahasa yang indah? Seni tidak patut diketepikan, katanya. Tetapi seorang penyajak Filipina menyatakan bahawa masyarakat telah menolak puisinya yang indah sebab ia dikatakan tidak relevan.

Nampaknya, para sasterawan dihadapi oleh masalah penyampaian, biarpun dari segi bahasa dan gaya, ataupun dari segi sokongan. Sokongan daripada pembaca seandainya kecil tapak tangan nyiru ditadahkan. Tetapi sanjungan dari pemerintah dan syarikat-syarikat gergasi akan diragui. ●

Sambung dari m.s. 18

dasarnya ia berunsur Islam. Ramai ahli ABIM menunjukkan kecondongan ini dengan memakai apa yang dianggap sebagai pakaian Islam.

Kegiatan dakwah mula menarik perhatian di peringkat nasional dalam tahun 1970an dan sering dianggap sebagai sesuatu yang baru kepada masyarakat Malaysia. Walaupun bentuknya mungkin nampak baru, tetapi tujuan kegiatannya bukanlah asing dalam masyarakat. Ia sebenarnya merupakan lanjutan perkembangan politik tahun 1960an di mana pemimpin-pemimpin dakwah masakini, seperti Anwar Ibrahim pernah merupakan aktivis-aktivis kampus yang memberi perhatian berat kepada dasar kerajaan, soal Bahasa Melayu dan kemajuan orang Melayu. Malah, gerakan dakwah boleh dianggap sebagai gerakan yang masih berterusan dan paling berjaya sekali di antara pergerakan-pergerakan pelajar tahun 1960an.

Hanya baru-baru ini, bentuknya telah berubah di mana kritik-kritiknya terhadap dasar kerajaan, cara hidup dan keaslian para pemimpin, kelas baru pengusaha yang dibentuk dengan bantuan kerajaan dan tuduhan terhadap amalan rasuah dalam zaman DEB telah disuarakan dengan berlandaskan agama. Dakwah merupakan satu bentuk penentangan yang dilakukan oleh para pelajar yang mendapati diri mereka didesak supaya menyesuaikan diri mereka dengan masyarakat birokratik dan teknokratik yang sedang muncul. Mereka tahu bahawa mereka boleh mencapai taraf hidup dan kedudukan sosial yang istimewa hasil dari pelajaran mereka. Namun demikian, mereka sedar akan akibatnya, iaitu perubahan kebudayaan dan peribadi yang tidak dapat diterima oleh mereka.

Walaupun para pelajar merupakan pengikut dakwah yang utama, tetapi terdapat juga kumpulan-kumpulan lain yang merasa terdesak akibat dari suasana masyarakat

selepas tahun 1969, yang memasuki kegiatan dakwah sebagai contoh, di bawah pemerintahan sekarang ini, ramai intelek telah hilang pengaruh yang dahulunya dinikmati oleh mereka sebagai penguas dan pakar. Berikutan dengan tindakan kerajaan menghalang mereka dari menyuarakan secara langsung pandangan mereka ke atas isu-isu penting, ramai dari mereka memilih Islam sebagai saluran untuk memainkan peranan yang berkesan. Ini tidaklah bermakna mereka menggunakan agama secara sinis semata-mata sebagai alat. Mereka sebenarnya cuba dengan secara jujur membentuk satu asas untuk mengembangkan kegiatan intelektual, mendirikan keutuhan moral dan juga meluaskan pengaruh politik.

Satu lagi tenaga yang menyokong kebangkitan Islam ini adalah terdiri dari golongan peniaga kecil Melayu yang selalu mendapati diri mereka menjadi mangsa DEB yang bertujuan untuk mengujudkan satu kelas ahli perniagaan Melayu besar yang dapat bersaing dengan ahli perniagaan Cina. Di segi politik, golongan kapitalis Melayu baru ini mempunyai hubungan rapat dan mendapat sokongan besar dari kerajaan. Dengan sokongan ini, mereka telah dapat memasuki bidang-bidang ekonomi yang dahulunya dikuasai oleh peniaga-peniaga kecil Melayu dan jutawan-jutawan Cina.

Ahli-ahli golongan peniaga kecil Melayu ini telah membantah langkah kerajaan menggunakan sumber negara untuk menolong orang-orang yang diresutinya sambil mengabaikan kepentingan mereka. Mereka merasa tidak puas hati dengan pembentukan kelas baru yang diberi perlindungan istimewa untuk saingan mereka. Perasaan tidak puas hati mereka terhadap kerajaan ditunjuk dengan berusaha secara ber-sungguh-sungguh dan penuh ketekunan, satu sifat yang digalakkan oleh Islam. Dengan cara ini, ia me-

nunjukkan rasa tidak puas hati mereka terhadap sikap menyebelahi golongan tertentu dan juga terhadap rasuah. Mereka percaya bahawa DEB melahirkan satu golongan yang bergantung kepada orang lain dan mempunyai hubungan yang akan menenyapkan kedudukan orang-orang yang patuh kepada ajaran agama dan rajin berusaha.

Sama seperti para pelajar, golongan kapitalis Melayu kecil ini masih mempunyai hubungan langsung dengan masyarakat tani Melayu. Walaupun mereka mempunyai latar belakang yang berbeza, namun perhatian mereka kepada beberapa perkara yang ditimbulkan oleh para pelajar dalam ABIM, golongan akademik dan intelek merupakan satu aliran baru kepada bentuk kebangkitan semula Islam masakini di Malaysia.

Kegiatan dakwah telah menjadi perhatian utama kerajaan-Malaysia dan kerajaan-kerajaan luar berikutan dengan revolusi Iran. Walau bagaimana pun gerakan ini dalam banyak hal merupakan, satu fenomena yang positif. Ia merupakan satu saluran kepada rakyat dan mereka yang berminat kepada isu-isu moral untuk bersuara.

Kebangkitan semula semangat beragama ini telah memberi nafas baru kepada perbahasan mengenai kebudayaan dan keperibadian politik Melayu. Tambahan pula, ia telah mengekalkan kesedaran berpolitik yang tolong mengekalkan pembangkangan, kegiatan dan kebebasan awam dalam suasana yang semakin tertekan. Gerakan ini adalah cukup berpengaruh sehingga kerajaan terpaksa mengambil sikap mengutuk sambil bekerjasama.

Dari perbincangan di atas, maka kita dapati bahawa punca dan kepentingan gerakan agama seperti gerakan dakwah dalam masyarakat Malaysia masakini, hanya dapat difahami apabila ia diletakkan dalam konteks sejarah, politik dan ekonomi.

LANGIT PETANG

Nur Seri

Walaupun tidak mungkin di-sengajakan, filem *Langit Petang* mengisahkan konflik dalam masyarakat. Tema sepanjang filem ini yang mengaitkan beberapa bahagiannya adalah pertentangan antara seorang petani (Pak Ariff) yang berjuang untuk mempertahankan tanahnya, dengan seorang peniaga (Hashim) yang ingin memperolehi tanahnya. Maka, ia mencerminkan konflik antara golongan kapitalis yang sedang membangun dengan kaum petani yang mencintai tanahnya.

Cerita yang menjadi tumpuan filem ini adalah hubungan antara Hafiz, seorang wartawan sambilan, dan Ruby, seorang wanita yang "pernah dinodai lelaki dan kini menjadi pendendam lelaki.". Apabila Hafiz diberitahu dia akan

mati akibat penyakit yang diwarisikannya, dia meninggalkan pekerjaannya untuk mengembara. Ruby yang ditinggalkan itu berputus asa.

Kisah Dalam Filem

Akhirnya, Hafiz kembali ke kampung Pak Ariff, seorang bekas pejuang merdeka yang hidup bercucuk tanam; Hafiz pula sedang menulis buku tentang Pak Ariff. Di rumah Pak Ariff, Hafiz mendapati bahawa Ruby sebenarnya adalah Zakiah, seorang anak buah isteri Pak Ariff dan cuba menghubunginya.

Sementara itu, pertentangan antara Hashim dan Pak Ariff semakin hebat. Hashim cuba menghalau Pak Ariff dari tanahnya dengan menggunakan beberapa cara: orang upahnya merosakkan sawah

Pak Ariff lalu mereka cuba merosakkan mesin Persatuan Peladang yang sedang menuai padinya.

Akhirnya, Darus — seorang petani — membalas dendam dengan membakar kilang padi Hashim. Konflik ini sampai ke puncaknya apabila Hashim bersama beberapa orang kampung berhadapan dengan Pak Ariff dan menuduhnya sebagai penjahat dan pengkhianat.

Pada ketika itu, Hafiz, Zakiah dan Darus pun sampai. Zakiah mendedahkan bahawa Hashim adalah lelaki yang pernah merogolnya, tetapi dia tidak dipercayai kerana dianggap sebagai perempuan jahat. Akhirnya, dia lari dari tempat itu kerana menganggap bahawa Hafiz telah mengkhianatinya.

Pada malam itu, kawan-kawan Darus memburu rombongan Hashim. Hashim lari ke dalam sebuah pondok dan menguncikan dirinya di dalam. Pemburu-pemburu membakar pondok itu. Pak Ariff dan Hafiz pun sampai tetapi tidak sempat menyelamatkan Hashim. Dalam keadaan huru-hara itu, Hafiz rebah dan akhirnya mati.

Unsur Sosial dan Sejarah

Sebagaimana yang telah dikatakan, pertentangan antara Pak Ariff dengan Hashim menggambarkan konflik antara kaum tani dengan



kelas kapitalis. *Langit Petang* juga cuba menggambarkan betapa eratnya pertalian antara seorang petani dengan tanahnya, misalnya, apabila Pak Ariff menggenggam seketul lumpur dalam tangannya.

Pak Ariff juga digambarkan sebagai seorang bekas pejuang kemerdekaan yang mencintai tanahnya. Tetapi, bekas pejuang ini tidak berupaya menentang musuh barunya. Ketidakupayaan ini mencerminkan kekurangan dalam erti kemerdekaan yang dicapai setakat ini.

Perjuangan itu hanya berjaya mencapai pentadbiran politik oleh orang-orang tempatan. Kemerdekaan tidak menyelesaikan masalah lain terutama sekali kewujudan hubungan sosial yang menindas. Jenerasi muda, yang diwakili oleh Darus, yang berupaya menghadapi musuh baru.

Tetapi Darus menghadapi Hashim dengan tindak-balas yang ganas. Perjuangan masih merupakan sesuatu yang subjektif dan tidak berasaskan analisa yang lebih objektif dengan strategi jangka masa panjang yang berkesan.

Perwatakan

Hafiz sebagai watak utama sepatutnya memainkan peranan penting dengan mencantumkan kesemua unsur-unsur utama dalam filem ini. Malangnya, wataknya tidak dikembangkan dengan sepenuhnya dan peranaannya tidak jelas.

Dalam bukunya, Samad Said menggunakan watak Hafiz untuk menyuarakan falsafah dan ide-ide tentang makna dan nilai hidupan. Tetapi dalam filem, peranan Hafiz tidak diperdalamkan dan tidak jelas. Oleh itu, ayat ditaip pada akhir filem, iaitu bahawa "... kami telah belajar banyak daripadamu, Hafiz . . ." tidak bererti kerana apa yang mereka telah pelajari dari Hafiz itu tidak jelas.

Sebenarnya, perhubungan antara



Hafiz dan Zakiah adalah mendalam dan luas. Tetapi dalam filem, ciri-ciri pertalian ini tidak dicerminkan; mereka hanya digambarkan sebagai sepasang kekasih sahaja.

Kekurangan ini mungkin disebabkan oleh watak Zakiah yang terlalu lemah. Memandangkan pengalamannya yang pahit itu, Zakiah patut digambarkan sebagai seorang perempuan yang lebih gagah dan teguh hati. Seperti apa yang telah diutarakan oleh Samad Said sendiri, watak Zakiah sepatutnya tidak menangis dengan begitu kerap dalam filem itu.

Begitu juga dengan watak Pak Ariff. Perhubungan antaranya dengan Hafiz boleh diperluaskan lagi. Perwatakan Hashim juga terlalu cetek dan mempunyai satu dimensi (tamak dan kejam) sahaja. Peranan adik Hashim (yang dilakon oleh Shasha) juga tidak jelas.

Kesimpulan

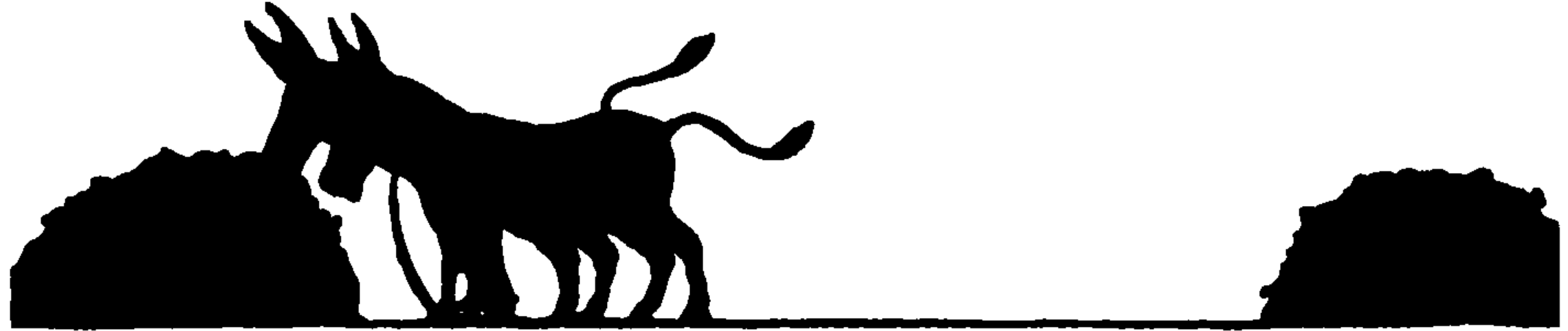
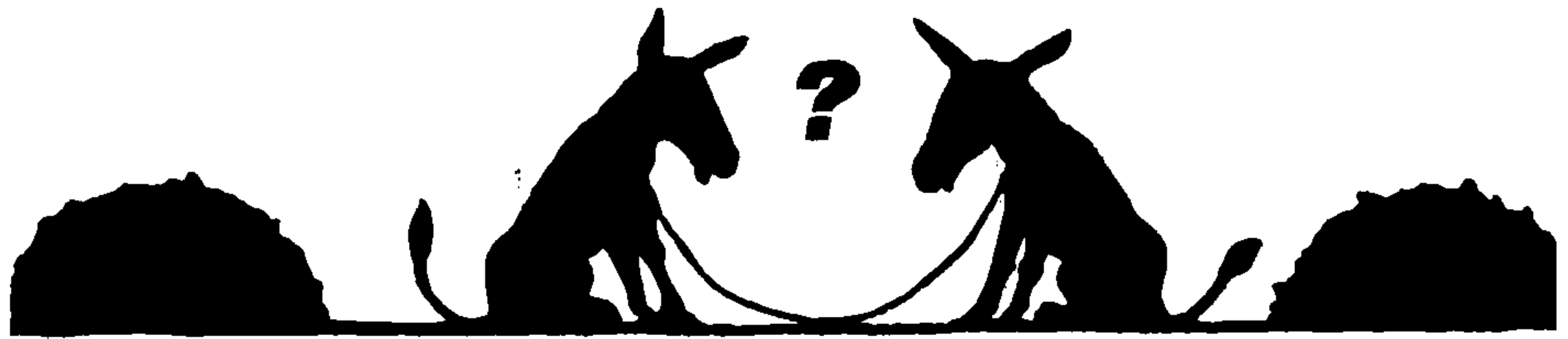
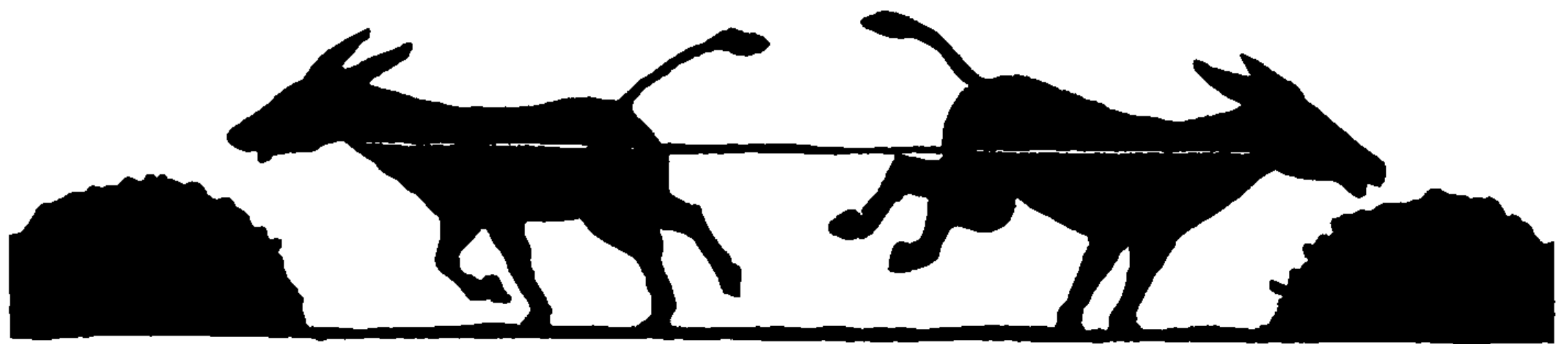
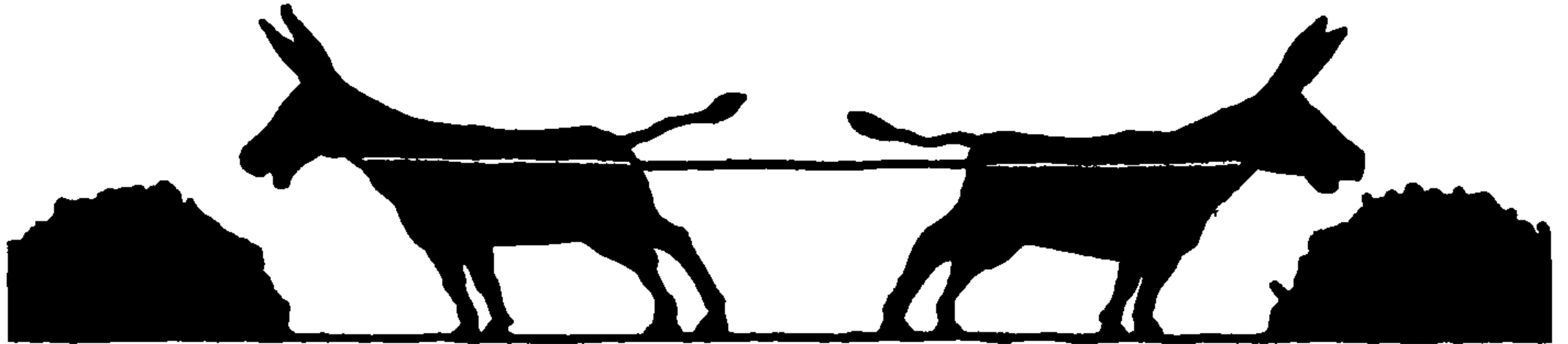
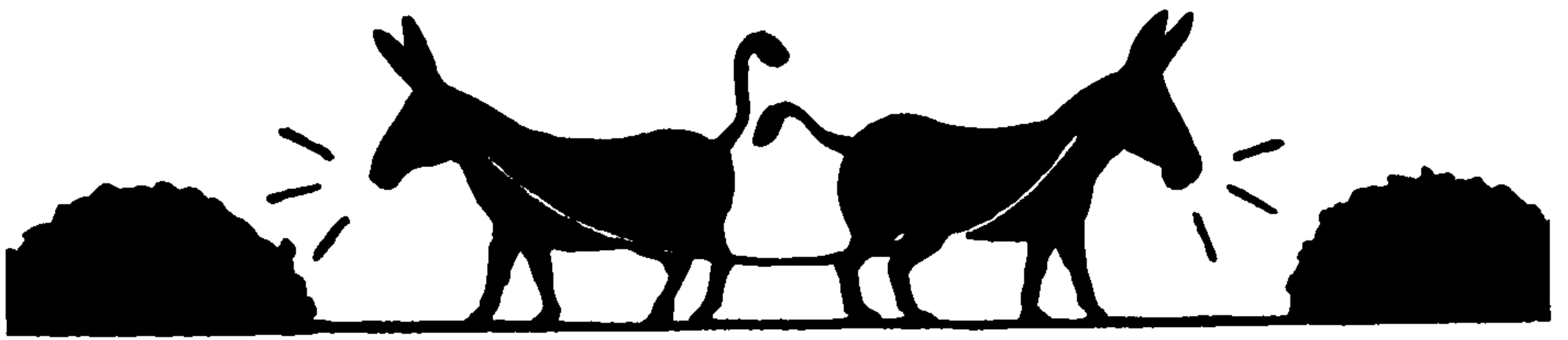
Pada amnya, boleh dikatakan bahawa *Langit Petang* merupakan usaha yang menggalakkan. Tentunya, filem ini jauh lebih baik daripada *Bintang Pujuan* hasil

Syed Kechik Productions yang lebih awal. Walaupun watak-wataknya tidak dikembangkan secara yang meyakinkan, *Langit Petang* bergerak dengan cepat dan tidak membosankan, terutamanya oleh kerana cerita konfliknya.

Di kulit belakang buku *Langit Petang* yang dikarang oleh Samad Said itu, diakui bahawa 'Ini merupakan sebuah nobel yang lebih mementingkan peristiwa-peristiwa yang bersifat fizikal.' Untuk membuat filem dari cerita demikian memang bukan senang.

Jadi usaha Shahrom Dom ini patut dipuji. Dalam filem itu, dia juga memindahkan latarbelakangnya ke desa (dan bukan lagi di kawasan setingan, seperti dalam cerita asal Samad Said). Keadaan di desa ini berjaya memperluaskan kemampuan filem ini.

Lagipun senifotonya baik. Tetapi malangnya, perlakuan — terutamanya oleh Dharma, Azean dan Shasha — kurang memuaskan. Azean yang pernah memenangi hadiah "seniwati yang terbaik" untuk tahun 1980, masih belum membuktikan kebolehnya untuk berlakon tanpa tangisan. ●





Kaum Buruh

Sudahkah tercurah keadilan sejati?
Saat-saat perkisaran tulang-tulang mereka,
Satu-satu rebah menanti janji,
Satu-satu datang membunuh diri.

Sudahkah terlimpah kurniaan murni,
Pada keringat yang tercurah ke bumi,
Mengisi usus anak-isteri,
Sedang dunia megah dengan cerita demokrasi?

Doa tidak bisa menyenangkan,
Sedang kasihan hanya kelemahan,
Sebab hidup sekarang diukur dari kekuatan.

Melihat tubuh dibaluti kapan,
Melihat tulang-tulang berkaparau,
Bersatulah kaum buruh mencipta kekuatan.

Usman Awang